Manuel Ruiz Aguirre y Luis Martínez de Tovar

"Málaga, ciudad bravía..."

SAINETE

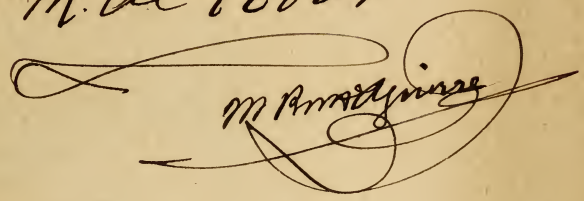
EN TRES ACTOS Y EN PROSA, ORIGINAL

MADRID
SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES
Calle del Prado, núm. 24
1924

13

Al grandioso Rafael Ramírez (el mejor aldeguindo Gracia)... gracias. Con cariño
Luis M. de Tovar

M. Ramírez



"MALAGA, CIUDAD BRAVÍA..."

Madrid 30-9-24

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, o se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la *Sociedad de Autores Españoles* son los encargados exclusivamente de conceder o negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Droits de representation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvége et la Hôllande.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

Copyright, by M. Ruiz Aguirre y L. Martínez Tovar, 1924

"Málaga, ciudad bravía..."

SAINETE

en tres actos y en prosa, original

DE

Manuel Ruiz Aguirre y Luis Martínez de Tovar

Estrenado con gran éxito
en el TEATRO MARTIN, de Madrid,
la noche del 19 de Febrero de 1924.

MADRID
Establecimiento tipográfico de J. Amado
Pasaje de la Alhambra, 1.
Teléfono 18-40
1924

Al maestro

Leovigildo Ruiz Tatoy

en prueba de cariño y admiración,

Los Autores

Reparto

PERSONAJES	ACTORES
PASTORA...	María Melgarejo.
SOLEDAD...	Angelina del Río.
CARMEN...	Elvira Rojas.
SEÑA SANTOS...	Alejandrina Caro.
LOLA...	Esperanza Franco.
CONCHA...	Enriqueta Díaz Colomo
ISABEL...	Gloria Bello.
JULIA...	Victoriana Paradas.
CANTAORA...	Vicenta la Gitana.
BAILAORA...	N. N.
ALDEGUNDO GRACIA...	Leovigildo Ruiz Tatay
JUANITO EL RUMBOSO...	Luis Martínez Tovar
ANGEL OCHOA...	Santiago García.
ALBERTO...	Joaquín Regales.
MANITAS...	Domingo Navarro.
FACULTADES...	Rafael Martín Ruiz.
PEPE...	Angel Sala Leyda.
BERNABE...	Angel Sala Leyda.
EL SARDINERO...	Santiago Barat.
UN GUARDIA...	Santiago Barat.
EL NIÑO DE LA PELUSA... ...	Fernando Sala Caro.
UN VENDEDOR...	Fernando Sala Caro.
EL BETUNERO...	Fausto Rubio.
JULIAN...	Antonio Franco.
CAMARERO 1.º...	Antonio Franco.
CAMARERO 2.º...	Juan Aguado.
EL MANCO...	José Salgado.
PESCADOR...	José Salgado.
EL GUITARRA...	Profesor Salvador Ballesteros.
EL BANDURRIA...	N. N.

CURIOSOS

La acción, en Málaga.—Epoca actual.

Derecha e izquierda, las del actor.

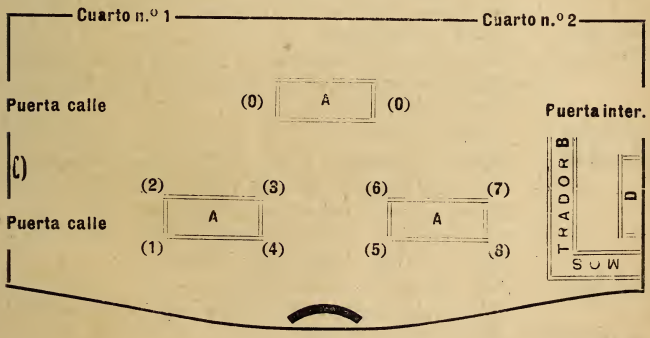
Los autores se complacen testimoniando su agradecimiento y admiración a MARIA MELGAREJO, la que—por indisposición repentina de la primera actriz, JULIA DELGADO CARO—se encargó, estrenó y encarnó el papel de Pastora.

En la fiesta andaluza del segundo acto, también han tomado parte el célebre cantador Niño de Marchena y el notable profesor de guitarra Ramón Montoya.

675151

ACTO PRIMERO

Un colmao: Anaquelería con botellas, barrilitos, etcétera. Mostrador con servicio. Mesas, sillas; colgados de las paredes, vistosos carteles de toros y la cabeza—disecada—de un «rumiante de cuatro hierbas». Aparato de luz. Las puertas del foro, numeradas.



A, mesas.—B, mostrador.—C, cabeza de toro.—D, anaquelería.—1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8, sillas, que jugarán.

Colocación: ANGEL OCHOA, periodista bohemio, de los de melena, chambergo y chalina, sentado en la silla número 1, escribe—con estilográfica—unas cuartillas. SARDINERO y NIÑO DE LA PELUSA, toreros de mala muerte (usan gorra), ocupan la 6 y la 8. MANITAS, tocaor veterano, la 7. FACULTADES, cantaor fúnebre, la 5. Tras el mostrador, JULIAN, vulgar dependiente del tabernáculo. En segundo término, paseándose a remolque, ALBERTO, camarero que, a pesar de sus cuarenta cumplidos, es un mozo chulo. En primer término derecha, junto a la puerta, SOLEDAD, joven juncal (con

mantoncillo de seda negra y peineta), habla con su tirano, JUANITO EL RUMBOSO; éste representa unos treinta años; es pinturero, viste bien (sin olvidar el sombrero de anchas alas), y luce valiosas alhajas.

Dentro, hacia la derecha, se oye el son dulce de una guitarra. El tocaor borda unas falsetas; luego hiere las cuerdas, suavemente, ejecutando unas malagueñas.

Juanito ¿Por qué pones los pies aquí?

Soledad Pa buscarte, ¿aonde quiés que vaya?

Juanito ¡Al infierno!

Soledad Merecío lo tiés.

Juanito Abrevia. ¿Qué deseas?

Soledad ¿Y tú me lo preguntas?... ¡Que no me tengas tan en orvío!

Juanito Enterao.

Soledad ¡Pronto te cansaste de mí!

Juanito De tu manera e sé.

Soledad Yo, en cambio, ansío verte, oírte... ¡manque sean las ofensas que pa mí siempre tiés!

Juanito ¿Viés a fastidiá?

Soledad ¡A pedí unas mijillas e cariño! Así semos argunas: ¡cuanto más nos mortifican más sabemos queré!

Juanito Baja la voz.

Soledad M'has engañao y na t'exijo. Aquellas promesas e' casorio se las llevó er terrá... ¡que se va a jacé! Tú eres marchoso, rico... ¡Yo, un pingajo! Lo comprendo, pero nó m'orvíes... ¡no me dejes por otra!

Juanito ¡Los celos too lo aburtan!

(Entra la Cantaora con la siguiente copla.)

V. mujer *(Dentro.)*

M'han dicho que otra mujer
tu cariño m'ha robao.
¡Quer Señó le tome en cuenta
er daño que m'ha causao!

(La guitarra apaga el sollozo final con un rasgueo y unos golpecitos en el traste. Seguidamente, y muy piano, continúa el Tocaor bordando las malagueñas.)

Manitas ¡Muncho!

Facult. ¡Berto!... *(Alberto se acerca y Facultades le entrega una moneda.)* Pa los ciegos. ¡Aligera, hombre!

(Alberto, a pasitos, hace mutis por segunda derecha, para volver a poco.)

Juanito *(Ofreciéndole un billete de Banco a Soledad.)* Toma.

Soledad *(Su fresca boca pierde el rojo y sus labios se dilatan en angustiosa nerviosidad; se los muerde y recobran el carmín. Rechazando el obsequio.)* ¡Con eso quiés que enmudezca!... ¡No!

Juanito T'hiciste sangre en los labios.

Soledad Pué.

Juanito Er mordisqueo. *(Insistiendo.)* ¡Vamos!...

Soledad ¡Que no!... Cuando er cariño es firme, las limosnas ofenden.

Juanito *(Guardándose el pápiro y encarándose con la muchacha.)* Güeno, ¿qué?

Soledad ¡Vergüenza me dá decítelo!... Que a mí m'es precies, descontao; pero tiés un hijo—¡ange míoi—que, en vano, alarga los bracitos llamándote.

Juanito ¡Calla!... ¿Sigue tan salao?

Soledad ¡Toa tu cara, charrán!

Juanito ¡Chavalillo! ¡Si lo quiero!...

Soledad ¡No hay que queré; hay que sabé queré!

Juanito Dentro d'un rato iré a darle un beso.

Soledad ¡Larga ha sío la espera!

Juanito Pasan los días volando.

Soledad *(Con amargura.)* ¡Es posible!... ¡Te odio y te adoro! ¡Siento desprecio hacia ti y—a la par—quisiera fascinarte con los ojos! ¡Te mardigo de palabra, pero t'acaricio con la mirá!

V. mujer *(Dentro.)*

Los ojitos de mi cara
no los quiero, por traidores;
mientras yo mardigo y odio
ellos pregonan amores.

(Remata el Tocaor con un fuerte rasgueo y los golpecitos finales.)

Juanito En seguía voy.

Soledad ¿De veras?

Juanito ¡Por mi salú!

Soledad No m'engañes... ¡no te burles!... *(Mutis.)*

Juanito ¡Qué perma!... Berto, «La Unión Mercantí» y dos d'oloroso.

Alberto Corriendito.

Angel *(A Juanito.)* ¿Qué dice la pasionaria?

Juanito ¡Ná!... Que ha tomao en serío mi condercendencia.

Angel Las hay crédulas.

Juanito Y desconfiás. Ahí tié osté a la viuda.

Angel ¡Pastora vale un imperio!

Juanito No lo niego; pero, amigo, ca día está más remolona.

Angel Conquistarla sin obstáculos sería ganarla sin honores.

Juanito Dificurtaes y rembrgos. ¡Qué jinojo!

Angel Si no surgieran las dificultades, no saborearíamos los triunfos.
(Alberto trae dos vasitos de dorada manzanilla y un periódico.)

Juanito M'he permitío pedí un chato pa osté.

Angel ¡Bravo! El vino inspira. A gunas veces que me encargaron del artículo de fondo, nada me ayudó como una botella de dorado néctar.

Juanito Vamos, er vinillo le sacaba del atollaero.

Angel Le diré, Juanito: una vez consumida la jerezana me sentía con ánimos para reñir con el director y no escribir el artículo.

Juanito Lógico.
(Beben.)

Angel *(Volviendo a la escritura.)* Con su aquiescencia.

Juanito ¡Camará! Cuando habla osté en caricatura, cuarquiea lo entiende. *(Comienza a leer.)*

Sardinero Que diga er Niño e la Peluza como queé yo en Puente Genil. ¿Y en La Línea?... ¿Y en Bermez?...

N. Pelusa En Bermez queaste detenío.
(Los compañeros de mesa ríen.)

Sardinero Rierse, rierse...

N. Pelusa ¡Pero si tú no has toreao más quen Tembleque.

Sardinero ¡Envidia! Yo—no son moños—m'empapo con la muleta.

N. Pelusa S'empapa.

Sardinero Yo mato.

N. Pelusa ¡Er tiempo!

Sardinero ¡Está guazón er Niño!

Manitas ¡Como dos y tres son cinco!
(Por primera derecha aparece Pepe; es de oficio tonelero, y viene hecho una cuba.)

Pepe Salú. *(Haciendo eses, se dirige al mostrador; al pasar junto a los flamencos, éstos sueltan el trapo.)* ¿Es d'un cervió?

Manitas No, hombre.

Pepe ¡Porque e mí no se ríe ni Chopenagüe! Yo soy tonelero.

Facult. Por muchos años.

Pepe Y no se crean ostés que yo vengo aquí a em borracharme, no. Vengo a bebé. ¿Qué apetecen?

Manitas Ná; gracias.

Pepe *(Se aproxima al mostrador.)* Rute.

Julián *(Sirviéndole.)* Con hingiene.

Pepe *(Encarándose con los toreros.)* Y lo que bebo lo pago. ¡Ezo é! Más: lo pago y lo tiro. *(Arroja el contenido del cortadillo.)*

Alberto *(Que se aproxima al curda.)* Amigo, un poquito e respeto.

Pepe ¿Qué quié usté tomá?

Alberto Er banco.

Pepe *(A Julián.)* Cazalla.

Julián *(Le sirve.)* Con hingiene.

Pepe Osté es hingiénico... como er papé. *(Bebe y le larga un duro.)* Cobre.

Julián *(Sonándole.)* Plomo.

Pepe ¿Eh?...

Julián *(Devolviéndole la pieza.)* Sevillano.

Pepe ¡Mardita sea la Torre l'Oro! *(Le da otro duro.)* ¿Y éste?

Julián *(Lo examina y lo guarda.)* Castizo.

Pepe ¡Premita Dió que se güerva farso en er cajón!

Julián *(Dando a Pepe unas monedas.)* La vuelta.

Pepe *(A Alberto, por Facultades.)* ¿Es cantaó, verdá?

Alberto ¿Eso?... ¡Eso es un'alondra!

Pepe *(A Facultades.)* Amigo, dos palabras. *(Facultades deja su asiento y se acerca a Pepe.)* Yo le conozco.

Facult. Pué.

Pepe ¡Y canta osté más que Juan Breva!

Facult. *(Se descubre.)* ¡Er finao ya no canta ná!

Pepe Por eso lo digo. ¿Qué quié bebé?

Facult. Se lo agraezco.

Pepe Vamos, hombre.

Facult. No. ¡Estoy rabiando del estómago!

Pepe ¡Mala comía!... ¡D'eso murió mi tío Migué! ¡Dió lo haiga perdonao!

Facult. (¡Que te den morcilla!) *(Se une a su grupo. Risa de los chulos.)*

Pepe ¿Otra vez?... ¡No me parió a mí mi pare pa que se riyeran de mí! ¡Yo soy tonelero!

Alberto ¡Y está jecho una cuba!

Pepe ¡Barrilerito!...

Alberto ¿Por qué no se va a la faena?

Pepe Hasta que no pase er chulé macareno no trabajo.

Alberto ¡Várgame un dibé!

Pepe Ya he corrío más e veinte estaciones y en ninguna lo camelan.

Alberto ¡S'ha lucío! Pierde er jorná, s'ajuma...

Pepe Y er sevillano a la ezpertativa. *(Pausa corta.)* ¡A seguí er carvario! ¡Yo no güervo a mi casa con er der pelito enrizao! Salú. *(En un arranque «fraternal» abraza y pretende besar al Camarero.)*

Alberto ¡Babosé osté a su agüela, hombre! *(Todos ríen.)*

Pepe ¡Repito que ni Chopenagüe! *(Desenvaina una faca. Transición.)* Es pa sacá punta ar la picero.

Alberto *(Enérgico.)* ¡Guárdese er juguete!

Pepe *(Obedeciendo.)* ¡Conste que yo no ofendo a naide! Entoavía no sé por dónde s'entra a la cárce.

Juanito *(Que dejó de leer.)* ¡Por la puerta!

Angel ¡Qué pelma!

Pepe *(A Angel.)* ¿Decía argo er mosquetero?

Angel ¡No!

Pepe ¡Camará, como l'ha crecío la crín! *(Alberto coge de un brazo a Pepe y lo conduce hasta la puerta primera derecha.)* ¡A vé!... ¡Un cortao e ron-quina, engüerto en un papé!

Alberto ¡No s'espacha!

Pepe ¿No s'espacha y m'echa osté?

Alberto *(Empujándole.)* Vamos, ajuera...

Pepe ¡Várgame Chopenagüe!

Alberto ¡Que lo pase bien!

Pepe ¡¡Dios te oiga!! *(Desaparece por primera derecha.)*

Juanito ¡Vaya un prójimo!

Alberto ¡Capá de guardarse una copa en la boca y jacerse er múo!

N. Pelusa ¿Quién será Chopenagüe?

Sardinero Debe sé er jefe e Policía.

Pepe *(Apareciendo por segunda derecha.)* Salú.

Todos ¡¡Eh!!...

Pepe (En ésta lo paso... ¡vaya!...)
Juanito ¡La querencia!
Pepe *(Dirigiéndose al mostrador.)* Una caña.
Alberto *(Poniéndole otra vez en la puerta.)* ¡Aquí no se cimbrea osté! ¡A la pajolera calle! *(Le empuja.)*
Pepe ¡Mi mare! Pos no me creí quera otra farmacia. *(Desaparece.)*
Alberto ¡Digo er tío!...
Juanito Berto, ¿qué se debe?
Alberto Una lúgana, señito.
Juanito Repite y serán dos lúganas.
Alberto ¡Qué ánge tié osté! *(Con su habitual paso lento, servirá otros dos chatos.)*
Sardinero ¿Que yo bailo ante er bicho?... ¿Que yo no tengo serenidá?...
N. Peluca Ni un comino.
Sardinero ¡Pero si mi toreo es clavao!
N. Peluca Clavao en el burlaero.
Sardinero ¡Si no hay quien me gane a sereno! Vengan gaoneras, verónicas, faroles... *(Accionando.)* ¡Ole!... ¡Ole!...
Manitas, **Facult.**, **N. Peluca** *(Coreando.)* ¡¡Ole!!...
Angel *(Indignado.)* ¡Maletas! *(Berreando.)* ¡¡Aaa!!... *(Torerillos y flamencos—contemplando la cabeza astada—se levantan horrorizados.)*
N. Peluca ¡Que mos tira un pitón!
Sardinero ¡La cabeza parlante!
Angel ¡No amilanarse, astros! He sido yo.
N. Peluca (¡Mala puñalá te dén!)
Facult. ¿Por qué no se mete a ventrículo?
Juanito *(A Angel.)* Marrajo...
Sardinero ¡Y encima mos insurta en los papeles! *(Los «bravos» vuelven a sus asientos y el melenudo insiste en la escritura. Aparece El Betunero, primer premio en un concurso de feos.)*
Betunero ¿Está er ceño Manitas?... ¿Y don Facurtaes?...
Manitas ¿Quién pregunta por la gente e rumbo?
Betunero Der ventorro er Conejo han telefoneao a la barbería avisando que vayáis ostedes volando allí.
Facult. Chapuza.
Betunero ¡Juerga por too lo arto! *(Mutis.)*

Manitas Bien. Mu b'en. Archibién.

Facult. *(Que como Manitas abandonó el asiento.)* ¿En tranvía, Manitas?

Manitas No llegamos jasta fin e mé. Hay que dir en landó.
(Recoge de sobre una silla su vihuela, vestida de bayeta verde.)

Facult. ¿Y yo, con la comezón e tripas, qué voy a cantá?

N. Pe usa Er miserere.

Manitas ¿Qué s'adeuda, Berto?

Alberto Er desayuno: tres beatas de copeo y dos de chanquetes.

Manitas ¡Como dos y tres son cinco! Pos préstanos otras cinco. Er cochero no mos fía.

Alberto *(Dándole un duro a Manitas.)* Amadeo.

Manitas Gracia. Aluego s'apoquinará er totá.
(Los «artistas» inician el mutis.)

Facult. Adió, don Juanito.

Juanito ¿Qué quien tomá?

Manitas Naíta. S'agraece.

Facult. Osté siempre rumboso.

Juanito Cumplo la postrera voluntá de mi padre: «¡Hijo, er primé duro er tuyo; y el primé t ro también er tuyo!»

Facult. Era un tío su pare.

Manitas ¡Como dos y tres son cinco!

Facult. Abú, señó Anchoa. *(Vanse Manitas y Facultades.)*

Angel ¡Ochoa! ¡Ochoa! ¡Qué Anchoa!...
(Alberto lleva a la mesa de los toreros un dominó; los maletas se entretienen jugando.)

Juanito ¿Terminó?

Angel Quiá. ¡Me está dando jaqueca!

Juanito Tómese un sellito e «pirandón».
(Aparece Carmen, jamona guapa; muy repeinada, con un jardín en el moño, bata y medias blancas y vistoso mantoncillo rameado al talle; trae un lío de ropa limpia.)

Carmen Güenas tardes.

N. Pe usa Berto, aquí la t'és.

Carmen *(Entregando el lío a Julián.)* ¡Cervilletas y paños!

Julián Bien, señá Carmen.

Carmen ¡Se ríen de blancos!

Alberto *(Se ha colocado junto a Carmen. Suspira.)* ¡Ay!...

Carmen *(A Alberto.)* Hola, ciprés.
Alberto ¿Y?...
Carmen Lo estoy pensando.
Julián ¿No es Berto su tipo?
Carmen Esberto pué que cea; pero a mí no me gusta un hombre que anda a compás d'una regaera.
(Lo remeda.)
Alberto En cambio, osté me corma: metía en libras...
Sardinero En arrobas.
Alberto Garboza, coló sano...
Carmen «Sanota» la coló.
Alberto *(Mirándola sin pestañear.)* ¡Y la caló!
(Los torerillos y Julián también la contemplan.)
Carmen ¿Pero que me miran ostés?
Julián ¡Que viene jecha una paloma!
Alberto ¡Más blanca que la nieve!
Carmen *(En ingenua.)* Es que voy a tomá la primera comunión.
Julián ¡Vaya salía! *(Risas. Pausa corta.)*
Carmen ¿Cuántas mujeres tuvo osté, alamito blanco?
Alberto Dos.
Carmen ¿Dos?
Alberto Una endispué de otra.
Carmen ¡Pos a mí no me da la puntilla!
Alberto También espachó osté ar suyo.
Carmen ¡Mi Rafaé murió der dengue!
Alberto En serio, ¿cuándo reunimos nuestros capitales? Vamos, sus cinco chaveas y mis tres mocozas.
Carmen ¿Es osté maestro escuela? ¡Qué porvení!
Alberto ¡Salú y hambre es lo que jace farta! Responda.
Carmen Er día que deje su pasito e tortuga.
Alberto Este balanceo es dolenc a e pies. A veces me los echaría encima.
Carmen ¿Pa andá de cabeza?
Alberto ¡Pa andá e coronilla por osté!
Carmen ¡Só cura! ¿Pero por quién m'habrá tomao este eucalirto? Yo pico mu alto, ¡muncho! ¡Ya quer diablo me lleve!...
Alberto ¡Sí, en coche! Nos mudaremos a un erlipín catre.
Carmen Prefiero una góndola: dentro del agua y sin mojarme. Ahora, que vivo en seco, siempre

estoy chorreando. *(A Julián.)* Diez reales, niño.

Julián *(Pagándole.)* Como esos.

Carmen *(A Alberto.)* Adió, Cupío. Es Cupio. *(Medio mutis.)*

Alberto Abú, petenera.

Carmen (¡Ay! ¡M'hace tilín, pero se quea frito en una jarana! *(Vase contoneándose.)*

Alberto ¡M'apetece por lo descará! *(Le da conversación a Julián.)*

Angel *(Termina de escribir.)* ¡Por fin!

Juanito ¿Contra quién?

Angel *(Levantándose y señalando a los toreros.)* ¡Contra esa chusma!

Juanito A osté en sacándole de la lucha gresca-romana... ¿Ya de naja?

Angel ¡Quiá! Aun no he saludado a la patrona.
¡En plena oscuridad, surge la aurora
si contemplo los ojos de Pastora!

Juanito ¡Por mirarme en ellos eché yo raíces en esta casa!

Angel Para lo que va usted a sacar...

Juanito ¡Pos y osté!

Angel Hombre... yo soy literato.

Juanito Osté será too lo literiato que quiea, pero no tié dos gordas. Yo, en cambio, vareo la plata.

Angel ¡Ya salió la relucir el dinero!

Juanito ¡La llave! ¿Qué admira osté en la viuda?

Angel Su gallardía.

Juanito Yo creí que su lastre; *(Acción demostrativa de dinero.)* y en esa creencia no puse ya coto a ciertos arrumacos y morisquetas.

Angel (¡Me ha conocido!)

Pescador *(Pregón, dentro.)* ¡Boquerones como la plata!... ¡Apuraítos y vivos los boquerones! ¡Y qué viiiivoooooos!...

Juanito ¿Han sío concejales los boquerones?
(Los chulillos, que terminaron de jugar, inician el mutis.)

Sardinero Hasta la noche.

Alberto ¡Eh!... ¡Que sus dejá s la vuelta!

N. Pausa Aluego pagaremos.

Alberto ¿Ya hic'ste porvo las cuarenta plumas?

N. Pausa Volando. Diez en coche, diez en puros y veinte en copas.

Sardinero ¡Las cuarenta!
(Vanse Sardinero y Niño.)

Alberto Ar mayó. *(Apunta en un diminuto cuadernillo.)*

(Por primera derecha aparece Aldegundo Gracia, primer actor del «Chinitas»; representa unos cuarenta y cinco otoños; nació en la villa del oso; aunque viste con cierta extravagancia, es muy pulcro.)

Aldeg. ¡Salud y pesetas!

Juanito Amigo...

Angel ¿Qué tal?

Aldeg. Encantado. ¡Qué clima el de la bella Málaga!... ¡Y el agua es muy rica!... ¡Oh!... ¿No la beben ustedes?

Juanito ¿Yo? Ni la de colonia.

Angel En esta tierra sólo beben agua los borrachos.

Juanito ¿Qué quié tomá, don Ardegundo?

Aldeg. Lo típico.

Juanito ¡Mozo, otro chato!

(Alberto lo servirá.)

Aldeg. *(Ocupa la silla 3.)* Con permiso.

Juanito Vamos a vé, señó Gracia, ¿osté cree quer dinero es la llave?

Aldeg. ¡La palanqueta!

Angel ¿Y el talento para qué sirve?

Aldeg. Para sucumbir. Aquí me tienen a mí—actor consagrado—exhibiéndome en un antro de chabacanería y perversión. Yo he actuado en los principales teatros de España; ante mis creaciones, los públicos más exigentes se rendían. «¡Oh, el repertorio de Gracia!» «Magda», «Espectros», «Muerte civil»...

Angel ¡Vaya un repertorio de gracia!

Aldeg. «¡La carcajada»!

(Pausa corta.)

Juanito Y entonces, ¿por qué artúa osté en er «Chinitas», donde por un reá se toma café, se oye flamenco y se vé a Guzmán er güeno tirando la faca?

Aldeg. ¡Ah!... Porque continúo de primero. Ahora todo se está afeminando y los primeros de los grandes teatros tienen que ser medio damiselas.

Angel ¡Qué exagerado!

Aldeg. Además, aquí actúo todo el año, tranquilo, y los teatros de categoría no se pueden sostener; el fisco solo se lleva...

Juanito ¿Qués eso der cisco?

Aldeg. No se puede hablar con los de Competa.

Juanito Sin fartá, porque mi rama genealógica s'está desgajando y la vi a empleá en osté.

Aldeg. Bromitas, bromitas...

Juanito En mi familia casi toos jueron guapos.

Angel *(En chanza.)* Hombre, usted no se parece a su familia.

Juanito ¿Que no me?... ¡Yo soy un valiente!

Aldeg. ¿Más que yo, que soporto a ese publiquito que va a verme?... *(Pausa corta.)* Qué Málaga ésta; hasta para increpar lo hacen con gracia. Recuerdo que el día de los Difuntos, al decir eso de «¡llamé al cielo y no me oyó!...», contestóme un palurdo: «es que estaba durmiendo San Pedro.» Já, já...

Juanito Esas no son valentías.

Aldeg. Bueno. ¿Y usted dónde entierra?, porque ya me tiene usted en la agonía.

Angel ¡Já, já, já!

Aldeg. Bravos como yo, le repito que hay muy pocos. Resisto paradas formidables, resisto los corrillos de los cómicos, resisto la lectura de los cien millones de autores y—por resistir—resisto... *(En voz baja, al poeta.)* ¡al de Competa! *(Pausa corta.)* Sí, Juanito; cuando quiera usted matar a alguien, llámeme. Yo, el mejor día, me pego un tiro como el que se bebe una cerveza.

Juanito Güeno, al asunto. Don Angelito Ochoa, aquí de cuerpo presente, dice que la viuda se ren dirá con versos.

Aldeg. ¡Soñador! ¡Las mujeres con versitos!...

Angel Yo no fío en quimeras. ¡El sí! Se propone apagar el rosicler de Pastora mediante obsequios y ostentaciones.

Juanito ¡Indirectas en griego, no! ¡Eso del rociclé me lo traduce osté ar malagueño!

Angel ¡Bah!...

Aldeg. Sensatez, cofrades; sensatez. Ni la dueña del establecimiento, con sus treintá y tres lúcidas primaveras, ni la manca de Milo, valen dos maravedises.

Angel Eso no. La Pastora es de marca.

Juanito Barbiana de puntera a moño.

Aldeg. Repito mi lema: coquetona, engatusadora, presumida... ¡Como todas!

Juanito ¿Qué dice osté?
Aldeg. ¡Y peligrosísima!
Juanito ¿Quié no hablá mal de Pastora y morderse la campanilla?
Aldeg. Hablo en el seno de la confianza.
Juanito ¡Pos no abuse der seno!... Por una cosa así, le di una gofetá ar «Tejeringo» que encareció la grasa fen cá en to Andalucía.
Aldeg. No me amedrenta usted. Hace algún tiempo, visitando cierto manicomio, dos desequilibrados pretendieron agredirme. ¡A mí!... ¡Já, já, já! *(Carcajada espeluznante. Se levanta, gesticula, acciona, emite la voz desaforadamente.)*

¡Insensatos! ¡Vive Dios,
que a no temblarme las manos,
a palos como a villanos
os diera muerte a los dos!

Después de estos versitos, huyeron como locos.
Juanito ¡Como lo que eran!
Angel No dejaban de tener sentido.
(Pausa.)
Aldeg. ¿Prosigo, señor de Competa?
Juanito Por mí...
Aldeg. *(A Ochoa.)* Usted, hombre culto, escritor, vate de lüenga quedeja...
Angel No me la tome.
Aldeg. ¿Puede amar a una cantinera?
Angel Para lo que la quiero...
Aldeg. *(A Juanito.)* Y usted, joven, rico, sibarita...
Juanito Gracia... *(Reproche.)*
Aldeg. De nada. ¿Pretende finiquitar su vida regalona por unas faldas ya ajadas en holocaustö a otro himeneo?
Juanito ¿Osté ha contemplao sus clisos?
Angel ¿Se ha fijado en su boca?
Juanito ¿Pos y las niñas?
Angel ¡Vestidas de corto!
Aldeg. De pupila si está bien.
Juanito ¡Devora cuando mira!
Aldeg. ¡Incurables, Señor; incurables!
(Alberto, que recogió el dominó, se entretiene—con el paño—espantando moscas. Por la puerta del ángulo izquierda aparece Pastora, una real hembra con tipo matronal; viste de negro.)

Pastora Parroquia...
(Ellos se levantan.)
Juanito ¡Olé las prendas!
Angel ¡Guardar tu choza, como perro—quiero—
y ser de tu rebaño fiel cordero!
Aldeg. (Por falta de lana...)
Pastora *(Al Rumboso.)* Con usté voy a reñí, seria-
mente. No m'envíe más devocionarios, ni
más servilleteros, ni más cortes de ligas.
¡Los regalitos no m'hacen felí!
Angel Una hembra así, solo merece flores.
Aldeg. Devocionarios, servilleteros y ligas... tiene
su explicación. Para la misa, para la mesa
y para la masa. *(Redondeando las manos.)*
Juanito ¡Se l'habrá queao er sentío bajeando! *(A Gra-
cia.)* ¿No se l'ha perdío a osté ná en er «Ch'i-
nitas»?
Aldeg. ¡Penetración es! Sí, señor. Necesito saber a
qué hora pasamos «El Idiota». *(Medio mutis
primera derecha.)* Voy en un vuelo...
Juanito Sí, sí; vaya y' no vole. La priesa es mala.
Aldeg. ¡Que un hombre de mi linaje!... *(Vase.)*
Juanito ¡Al hostrión le parto la jeta!
Pastora ¿Persiste en su mala voluntá hacia las mu-
jeres?
Juanito ¡Acaba e decí que ni osté ni la manca der
Nilo valen dos chavos!
Pastora Por la manca no pongo la mano, por mí...
Angel ¡Y le ha dedicado unos epítetos!...
Pastora Argo malo l'hemos hecho.
Juanito ¡Ah!... ¡Y agrega que osté ya está ajada en
er caústico a otro meneo!
Angel (¡Atiza!)
Pastora ¿Qués eso?
Juanito Depréndalo. Yo no se lo esmenuzo.
Pastora *(Picada.)* ¡Ese avechucho no me conoce!
Juanito Es que osté tié un simestre d'estudio.
Alberto *(Da un fuerte golpe de paño sobre una mesa.)*
¡Como moscas!
Pastora Pué si se me pone entre ceja y ceja lo dejo
más fino quer cordobán.
Juanito ¡Bonita es la moza!
Angel ¡Soberbia y andaluza!
Pastora *(Vengativa.)* (¡Vaya si se lo tomo!... ¡Si lo
estoy deseando!)
Juanito *(A Angel.)* Tengo que hablá con la fragosa.
Agüeque.

Angel Pero...

Juanito Hoy por mí y mañana por ti. Ande; aguárdeme en... la peluquería.

Angel *(Conversación general.)* Voy en un periquete a la Redacción y... *(Medio mutis. Contemplando a la viuda.)*

Bella, joven, viuda, antequerana...
¡El ideal de la escultura humana!

(Mutis.)

Pastora Chalao perdío.

Juanito Bueno, Pastora, ¿me va a queré o sí?

Pastora Y van quinientas mir veces: ¡no!

Juanito ¡Pacencia! Osté caerá.

Pastora No sea cerrí, Juanito.

Juanito ¡La tengo metía en er tuétano! Ca día me gusta osté más.

Pastora ¡Son tantos los que m'han dicho lo mismito!

Juanito ¡Como el hijo de mi mare no la quié a osté ni el verbo! ¡Por su cariño, soy capá de comerme d'una vé un queso e bola entero!

Pastora Más valdría que se preocupara usté de Soledá.

Juanito ¡Lagarto, lagarto! ¡No me la miente!

Pastora ¿Y su hijito?

Juanito Ar niño, en su día, ná le fartará.

Pastora En er día de su santo, ¿no?

Juanito ¿Quedamos en que?...

Pastora ¡En que ya me tié usté hasta el roete!

Juanito ¿Ni una esperanza?

Pastora ¡Ni chispa!

Juanito ¡Qué sangrecita!

Pastora ¡Qué ceguera!

(Pausa corta.)

Juanito ¿Y Ochoa le peta?

Pastora ¡Ni él, ni usté, ni er marqués de la Nicotina! Particularmente, yo no distingo a nadie. Pa mí, toos iguá.

Juanito Espreciativa.

Pastora Otra lo atraparía. La hija de mi madre no.

Juanito ¡Haré un disparate!

Pastora Con su pan se lo coma.

Juanito Es que le pesará.

Pastora ¡De presumíos, conquistadores y matones está er mundo empedrao!

(Aparece El Betunero.)

Betunero ¡Ceñó Juanito!

Juanito ¿Qué?...
Betunero *(Aparte a Juan.)* ¡En la esquina lo aguarda la Soleá!
Juanito (¡Várgame la Soledá!)
Betunero ¡Trae un chavea e teta!
Juanito Que se la dé y espere. ¡Corre! *(Vase Betunero.)* ¡Ezo és!
Pastora ¿Qué?
Juanito Un amigo... un mal ánge que m'aguarda ahí..., arí en la esquina... ¡Argún sablazo!
Pastora No tié que darme explicaciones.
Juanito Berto. *(Acude el Camarero; Juan le da un duro.)* Er sobrante pa ti.
Alberto Gracias. *(Se retira.)*
Juanito *(Encarándose con la hembra.)* ¡Metía en er tuétano! *(Mutis primera derecha.)*
Pastora ¡Y que tenga una que soportá!...
Aldeg. *(Por segunda derecha aparece Aldegundo.)* Lo típico. ¡La Pastora está triste!... ¡Triste y sin su rebaño!... ¡Alarmante!
Pastora (¡Mi hombre!)
Aldeg. Bienaventurados los mansos...
Pastora Porque d'ellos no será mi reino.
Aldeg. ¿Adivinó?
Pastora ¡A vé!...
Aldeg. ¡Jamás conocí rivales más bien avenidos! ¡Y mire usted que en el Teatro!...
Pastora Como no prefiero a ninguno, se tragan.
Aldeg. ¡Peleles! Enamorarse de... de...
Pastora ¿Tan despreciable soy?
Aldeg. *(Recoge velas.)* No...
Pastora ¿Entonces?...
Aldeg. ¡Hembra, y basta!
Pastora ¿Cómo vino usté ar mundo?
Aldeg. En pequeña velocidad.
Pastora Bueno, ¿quién lo trajo?
Aldeg. ¡Mamá!
Pastora Una mujer.
Aldeg. ¡Sin mácula! Una santa.
Pastora Las demás somos fieras, ¿eh?...
Aldeg. Señora mía; es decir, mía no. Señora, vengo a libar, no a discutir.
Pastora (¡Digo, er tío grosero!...)
Aldeg. *(Da una palmada.)* ¡Mozo!... ¡Buen mozo!
Alberto ¿Qué va a sé?
Pastora (¡Rejalgá!)
Aldeg. *(Sentándose en la silla 8.)* Lo típico.

Pastora Retírese, Alberto. ¡A este caballero le sirvo yo!

(Alberto se aleja.)

Aldeg. ¡A mí no me sirve usted!

Pastora *(Fulminándole con la mirada.)* ¿No?...

Aldeg. *(Acobardado.)* Si es capricho...

Pastora Debé, simpatía...

Aldeg. ¡Harto más agradable me será!

Pastora Usté se lo merece. *(Va al mostrador y coge una botella y dos vasitos entrelargos.)*

Aldeg. (¡Diantre con la prójima!) *(Observando lo que trae la guapa.)* ¡Una botella!

Pastora Y dos cañas. Vamos a pescá juntos.

Aldeg. ¡La pescamos! Le advierto a usted que hoy no es día de nómina.

Pastora En mi casa tié usté crédito. *(Melosa.)* Toito lo mío, suyo.

Aldeg. *(Malicioso.)* ¿Toito?

Pastora Sin regateo.

Aldeg. *(Sirve vino en ambos vasos.)* ¡Buen color!

Pastora ¡Gracias a la Divina Pastora, lo tengo!

Aldeg. Me refiero al de la Pastora... líquida. Usted es la sólida.

Pastora Ya. Julián, unas aceitunas aliñás, unas tapitas d'embuchao... *(Julián lo prepara.)* Picando entra sin sentí. *(Se dirige al mostrador.)*

Aldeg. (¿Pretenderá embaucarme?... ¡Pues ni con sobreasada!)

Pastora *(Trae los entremeses. Se sienta en la 5. Le da una aceituna.)* Cuidao con er güeso.

Aldeg. *(Con retintín.)* No me lo trago.

Pastora *(Dadivosa, le brinda una rajita de embutido.)* ¿Una raja?

Aldeg. *(Rehusándola.)* Luego.

Pastora M'hace usté er primé feo.

Aldeg. (No será el único.) *(Pausa.)*

Pastora *(Interesada.)* M'han asegurao qués usté un cómico estupendo.

Aldeg. Así, así.

Pastora Y que se muere chipén.

Aldeg. Escena en la que yo fallezco, escena a la que doy mucha vida. Mi mayor éxito «La muerte en los labios». Respecto a suicidios, puse cátedra.

Pastora *(Con intención marcadísima.)* ¿Y er Tenorio lo hace?

Aldeg. ¡El convidado de piedra!

Pastora ¡Cómo estaría su mercé en la escena der sofá! *(Brindando.)* ¡Por sus triunfos! *(Beben.)*

Aldeg. *(Por el vino.)* ¡Delicioso!

Pastora *(De la silla 5 pasa a la 6. Sirve vino.)* Otro chatito.

Aldeg. ¿Dos seguidos?... En fin, traseguemos. *(Beben.)*

Pastora ¿Usté habrá hecho muchos papeles, verdá?

Aldeg. ¡Oh!... Yo he vestido la cota, la armadura, la trusa, el faldellín y la ropilla. Yo he sido rey, verdugo, noble y villano. Yo le hago a usted un apoplético, yo le hago un viejo, yo le hago un niño...

Pastora ¿Na más?

Aldeg. ¿Le parece poco?... Menos el amor, todo.

Pastora *(Quejumbrosa.)* ¡Lo habrá hecho a tantas!...

Aldeg. De mentirijillas.

Pastora ¿No tié corazón?

Aldeg. ¡Un péndulo!

Pastora ¿Entonces?...

Aldeg. Tragedias... ¡Los desengaños son grandes maestros!

Pastora ¿Pero de veras nos aborrece?

Aldeg. *(Después de una solemne pausa.)* ¡Sí!

Pastora ¿Con esos ojos bailaores?... ¡Ay!, más ganaría usté presentándose tar como es que presumiendo de lo que no es. *(Ella pasa de la silla 6 a la 7; él se retira un poco.)* ¡Si no me lo voy a comé!

Aldeg. ¡Es que yo podía sentirme caníbal!

Pastora *(Llena el vaso de Aldegundo.)* ¡Bebamos en er mismo vaso! *(Ofreciéndole, mimosa.)* Un sorbito... deseo conocé sus secretos.

Aldeg. Usted primero. (¡Esta antequerana es un polvorón!)

Pastora *(Bebe la mitad y da el vaso a Gracia.)* Apúrelo.

Aldeg. *(Bebe y se relame.)* ¡Sabe mucho mejor! ¿Qué maleficio?...

Pastora Mis labios.

Aldeg. Es posible, porque tiene usted la boca preciosa.

Pastora (¡Pica, pica!)

Aldeg. ¿Con Juanito y Ochoa no será usted tan complaciente?

Pastora ¡Quer Señó me condene!

Aldeg. Colmemos otra vez el recipiente. *(Llena un vaso y bebe.)*

Pastora *(Apura lo que él deja.)* ¡No adivino su tragedia!

Aldeg. ¿Le interesa?

Pastora Mucho.

Aldeg. Allá va. Hace años, me enamoré—cretinamente—de una joven actriz. Fingió corresponderme, ¡oh, Mesalina!, y en vísperas de la boda—¡cuando todo lo teníamos hecho!—se fugó con un cura castrense.

Pastora ¿Qué?...

Aldeg. Estuve a dos milímetros del suicidio. Un noble compañero apartó de mi sién el cañón de la «star».

Pastora ¡M'ha puesto usté er bello erizao! ¡Que repeluzno!

Aldeg. ¡Aquel nefasto día, que dejó huella indeleble en mi alma, juré hacer la cruz a las mujeres!

Pastora ¿Cruz y raya?

Aldeg. ¡Respecto a la raya no juré nada!

Pastora ¡Ahora comprendo!

Aldeg. Por eso, aunque vivo como todo el mundo, pienso a mi manera.

Pastora ¡Ay!...

Aldeg. ¿Qué le acontece?

Pastora Su labia, su historia y er vinillo m'han trastornao.

Aldeg. No me sorprende. ¡El vinillo es de primera! *(Por segunda derecha aparece Un Vendedor; trae un cajoncito surtido.)*

Vendedor ¡Pipas, mecheros, petacas, ligas!... *(Alberto le sale al encuentro.)*

Aldeg. ¡Ligas!... ¿Qué trae a su memoria?

Pastora Los orsequios de Juanito el Rumboso.

Aldeg. ¡Ramplón!... Cree que la felicidad está en un par de ligas. ¡La felicidad está más arriba!...

Vendedor Lo doy regalao.

Alberto ¿Proceen d'arguna quema?

Vendedor Proceen d'un robo. ¡Pasaores, carteras, limpiazuñas!... *(Vase pregonando.)*

Pastora ¡Ay!...

Aldeg. ¿Nuevo suspiro?

Pastora ¡Soy tan tierna!...

Aldeg. Pues yo creía lo contrario. (¡Aldegundo, no caigas en los tentáculos de la viuda!)

Pastora ¿Habla solo?

Aldeg. Con el péndulo.

Pastora *(Como un bizcocho.)* ¿Y qué le dice?

Aldeg. *(En la lucha, vence la galantería.)* Repite lo del profeta: «¡Salga el sol por Antequera!» ¡Y salió usted!

Pastora ¿Vamos reconquistando ya su estima?

Aldeg. ¡No!

Pastora *(Ofendida.)* ¡Camastrón!

(Desesperados, hidrófobos, llegan Manitas y Facultades; el primero con su inseparable sonanta.)

Alberto Pronto e güerta.

Manitas ¡Várgame un dibé!... ¡Y que lo tomen a uno par chungueo!...

Facult. ¡Vamos que la groma!...

Julián ¿Pero?...

Alberto ¿Qué ocurre?

Facult. ¡Mardita sea!...

Manitas ¡Que no había tar juerga!

Facult. ¡Der ventorro no han telefoneao a naide!

Julián Arguien hablaría.

Manitas ¡Un mar nacío! También l'han gastao la guaza ar Cretona, a Felipín er Lagañoso...

Facult. Ar Niño e Monda...

Manitas ¡Entre tocaores y cantaores, mos hemos reunío allí más e trenta!

Alberto ¿Y no cayó faena?

Manitas ¡Estaba er ventorro trético y los camareros en huerga e brazos caíos.

Facult. ¡S'está poniendo el arte!...

Manitas Ni se come, ni se bebe, ni se...

Aldeg. ¿Quiere usted un chupito?

Manitas Ahora me sentaría malamente. ¡Tengo la sangre roja y guarda!

Pastora ¿Qué es eso?

Manitas No sé, pero yo lo he oío.

Facult. Debe sé argo de la guarda civi.

Pastora Correa, Manitas.

Manitas ¡Tengo un guarnés!... *(Bosteza.)* (¡Y una galipa!...)

(Las víctimas se retiran a la mesa de segundo término.)

Alcalde. *(Escanciando en ambos vasos.)* ¡Libemos nuevamente!

Pastora *(Reconciliadora.)* Desaborío... *(Chocan los vasos.)*

Alcalde. ¡Por las andaluzas juncales!

Pastora ¡Por los castellanos de rumbo! *(Beben y se contemplan.)* (¡Hasta er de las pestañas!) *(Por segunda derecha aparecen Juanito y Angel.)*

Juanito ¡También es casualidá toparnos al retorno!

Angel ¡Dios nos cría!...

Juanito ¡Y nosotros nos ajuntamos!

Angel *(Estupefacto.)* ¡La patrona y el cómico!

Juanito *(Pasmado.)* ¡El hostrión y doña Reparos!

Alcalde. (¡Mi mamá!...)

Juanito ¡Y no las pué vé!

Angel De lejos.

Juanito ¡Digo!...

Angel *(A Gracia, intencionadamente.)* Buen provecho, amiguito.

Alcalde. (¡Qué papelón voy a hacer!)

Juanito ¡Boquilla y ná más que boquilla!

Alcalde. *(Levantándose, corrido.)* No crean ustedes...

Angel Trabajitos de zapa.

Juanito ¡Por vía er gallo!

Alcalde. ¡Qué visionarios!

Angel ¡Acaramelados y con gotas!

Alcalde. ¡Basta! Pastora no me interesa. Ahí la tienen ustedes.

Pastora ¡Qué cínico!... ¿Ahora con esas?...

Alcalde. ¡Señora, no disfrace la verdad!

Pastora Pue si no llegan tan a punto!...

Angel A punto de caramelo.

Juanito Hipróquita.

Alcalde. *(A Pastora.)* ¡Fuera chanza o veras, usted sí que me trasteaba!

Pastora *(Frenética.)* ¡Josú, qué infundioso! *(Gimoteando.)* ¡Er corazón se me sale der pecho!

Juanito ¡Con semejantes defensas no hay cudiao!

Angel *(A Gracia.)* ¡Fariseo!

Juanito ¡Espantapájaros!

Alcalde. ¡Envidiosos! ¡Lamentan no poder picar la cosecha!

Angel ¡Belitre!

Alcalde. *(Indiferente.)* Como si nada.

(Alberto, Julián, Manitas y Facultades se aproximan a los beligerantes.)

Juanito ¡Si no juera mirando onde estamos!...
Angel ¡Pusilánime!
Aldeg. No me inmuto.
Angel ¡Mal cómico!
Aldeg. *(Transición. Loco.)* ¡Eh!...
Angel ¡Mal cómico!
Aldeg. ¡Repítelo otra vez!... ¡Mal nacido!... ¡Mal hombre!... ¡¡Estrafalario!! Es la primera vez que arrojan a mi rostro artístico tal apóstrofe! ¿Mal cómico yo?... ¿Yo?... ¡Lo pelo, lo pelo! ¡Lo pulverizo! *(Coge la botella y se va a Ochoa, con intención de machucarle el cráneo; Facultades y Manitas le sujetan, impidiendo—afortunadamente—la catástrofe. Griterío general.)*
Pastora ¡Socorro! ¡Socorro!
Manitas ¡Haiga carma!
Facult. ¡Racioncinio, señores!
Aldeg. ¡Miserable! ¡¡Chupatintas!!
Juanito ¡Se cree que está en el dercenario!
Alberto *(Acercándose a la primera derecha.)* ¡Guardia! ¡Guardia!
Pastora ¡Ay!... *(Convulsa.)* ¡Me dá el insurto!... ¡Me dá el insurto!... ¡Me dá el insurto! *(Juanito, con demasiado celo, presta auxilio a Pastora.)*
Angel *(Al Rumboso.)* ¡No se aproveche, amigo!
Juanito No hay cuidao; está maciza.
Alberto ¡Quardia!
(Caso rarísimo: aparece Un Guardia.)
Guardia ¿Qué pasa en Cádiz?
Alberto *(Sentencioso.)* ¡Cuando quieras encontrar un guardia, ve ar lao d'una taberna!
Guardia ¿Qué sucede?
Aldeg. *(Por Angel.)* ¡El señor me ha llamado mal cómico!
Angel ¡Y lo repetiré en letras de molde!
Juanito *(Palpando a la desvanecida.)* ¡Ahí le duele!
Aldeg. ¡Sabandija!
Guardia ¡Silencio! ¡O hacen las paces ahora mismo, o todos a chirona!
(Por primera derecha—y ahora con su cajón—llega El Betunero.)
Aldeg. ¿Yo las paces con esta gentuza?... ¡No en mis días!
(Comentarios.)
Juanito ¿L'oye osté, guardia?

Guardia *(A Aldegundo.)* ¡Queda detenido por desacato!

Aldeg. ¿Yo detenido?

Betunero ¡Anda, si es er ceñó Gracia!... ¡Er der teatro «Chinitas»!...

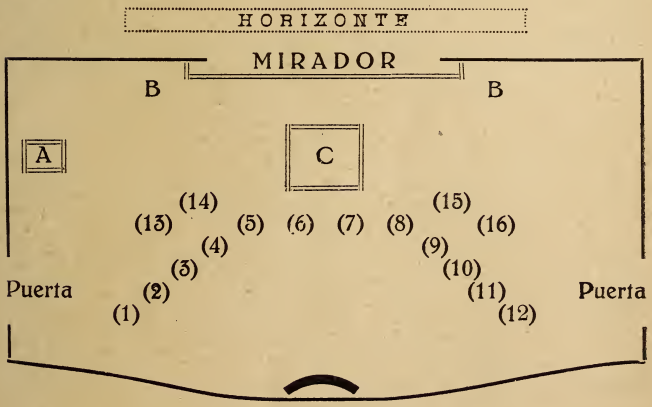
Aldeg. ¡Guardia, *(Por el Limpiabotas.)* este caballero me conoce... y sale fiador! *(Le ofrece su mano al Betunero; éste la estrechará.)*— *(Telón.)*

FIN DEL ACTO PRIMERO

ACTO SEGUNDO

Reservado en un merendero de la Caleta. Puertas laterales. A foro, gran mirador practicable, con vistas a la playa.

Mesa con mantel, y sobre ella botellas y copas; perchero de pie; dos medias cubas—pintadas de verde—con grandes palmeras; sillas. En las paredes, carteles de feria, cromos y anuncios. El zócalo de la habitación es de azulejos.



A, perchero.—B, medias cubas con plantas.—C, mesa.—1 al 16, sillas, que jugarán.

Colocación: JUANITO ocupa la silla 9. PASTORA, la 10. ALDEGUNDO, la 11. ANGEL, la 12. JULIA, la 15, y SEÑA SANTOS, su tía, la 16. FACULTADES, la 1. ISABEL, la 2. EL GUITARRA, la 6. EL BANDURRIA, la 7.

CANTAORA, la 8. MANITAS, la 13. LOLA, la 14. CONCHA, la 3. BERNABE, la 4. BAILAORA—a su tiempo—, la 5. CAMARERO 1.º y CAMARERO 2.º, portadores de bandejas repletas, sirven copas a los concurrentes.

Se levanta el trapo al son de la vihuela y del repiqueteo de los palillos. El Tocaor «pespuntea» unas soleares, que se marca la Bailaora.

Baile

Isabel ¡Hay que quererla!
Facult. ¡Garbo!
Bernabé ¡Olé tu mare, salá!
Concha ¡Vaya pinreles!
Juanito ¡Hasta el Orceano suspira d'alegría!
Facult. ¡Cimbreña!
Manitas ¡Baila como Dió!
Bernabé ¡Eso no... quer Señó no baila!... ¡Pero la niña lo hace chipén!
Juanito ¡Ha estao güeno er sacristán!
Manitas ¡Como dos y tres son cinco!
Lola *(A Manitas.)* ¿Y tú no tañes la sonanta?
Manitas He venío d'ezporman; oí, vé y tragá. Como se debe concurrí a una cuchipanda reconcir.liatoria.

Cesa el baile

(Olés, bravos, piropos... mucha animación. La Bailaora se sienta. El Guitarra no cesa de hacer falsetas.)

Isabel *(A Facultades.)* ¡Lo que ha tragao er Manitas!... ¡Josú!... ¿Te fijaste?
Facult. Lo conozco como si l'hubiea parío. Se le duermen las quijás de mascá y se quea esmayao.
Isabel ¡Se comía hasta las cáscaras de las almejas!
Bernabé *(A Concha.)* Con esa naricilla n'olerá usté ar marío... ¡Camará qué pellizco!...
Concha Sortera... y con orfato.
Bernabé ¿Sortera?... ¡Llovía der cielo! ¿Hace esta mano?
Concha ¿Es con la que repica?
Bernabé ¡A gloria!
Concha Pué ya hablaremos largo.

Bernabé Y tendío... si es su gusto.
Concha L'arvierto que tengo dos hijos sin padre.
Bernabé ¡Mi madre!
Concha ¡Un traspié!
Bernabé ¡Dos, prenda!
Concha ¡Uno! Son mellizos.
Bernabé ¡Menúo batacazo!
Concha Los domingos me llevaría osté ar teatro, ¿verdá?
Bernabé ¡Siempre que se dejara usté los gemelos en casa!

(Los músicos rompieron por malagueñas y la Cantaora—después de entonarse—canta.)

Cantaora

Sin trabas vivía felí,
y más libre quer terrá;
pero contemplé sus ojos
y perdí la libertá.

(Jaleos, olés... continúa el rasgueo.)

A deg. *(A Pastora.)* Alusiva la copla.

(La Cantaora vuelve a entrar.)

Cantaora

Cuatro palabritas durces
te llenaron d'esperanza;
cuatro palabras de jiel
bastaron pa la venganza.

(Piropos, bravos... sigue el son de la vihuela.)

Angel *(A Gracia.)* ¿Qué le ha parecido esta otra?
A deg. ¡Tirana!
Juanito *(A Julia.)* ¡Tú, niña, cántate argo!
Julia ¿Yo?...
Santos ¡E una borrega!
Julia Me da muncha vergüenza.
Juanito ¡Prezumía!...
Santos Anda, Julita...
Algunos ¡Que cante!... ¡Que cante!...
Juanito Vamos, cordera, arráncate.
Julia *(Con coquetería, a Juanito.)* Le daré a osté gusto.

(La Cantaora cede su silla a Julia; ésta—ya junto a los Músicos—pretende entonarse; hace tímida y ridículamente;—todos, maliciosos, cambian miradas—; por fin, la niña—con voz apagada, temblorosa y detestable—se arranca.)

Juanito *(A Señá Santos.)* ¿Por qué no hace buches?
Julia *(Cantando con un pánico horrible.)*

Aquí me tienes zufriendo,
dueño de mi corazón...
due... ño de... mi co... razón...
due... eee...

(Deja de cantar; se levanta; llorosa.)
¡Que no canto, ea!... ¡Que me corto!
(Risas, guasitas y comentarios.—Cesa el guitarreo.—Algunos se levantan.)

Angel La criatura se corta.
Juanito S'atorrulla...
Santos ¡E una borrega!
Juanito *(Imponiéndose.)* ¡Señores!... ¡Llegó la hora der baile!
Unos ¡Eso!...
Otros ¡Mucho!...
Manitas ¡Asina bajarán los comestibles!
Lola ¡Lo que a mí me gusta el agarrao!
Isabel ¡Y a mí!
Juanito ¡Pos p'aluego es tarde! *(Ya están todos de pie.)* ¡Ar jardinillo!
Algunos Vamos. *(Medio mutis izquierda.)*
Bernabé *(A Julia.)* M'han dicho que baila usté más que un trompo.
Julia Siempre se derxagera.
Bernabé Eso ahorita lo veremos.
Angel ¡Pastora, se impone el contoneo!
Pastora ¡Digo!...
(Comienza el desbande. Han quedado en escena Pastora, Aldegundo, Juanito y Angel.)
Angel La comprometo para un vals.
Juanito Yo pa la porca.
(Los Camareros ordenan las sillas, procurando dejar una junto al perchero.)
Pastora ¿Y usté, don Ardegundo?
Aldeg. ¡Está ya tan comprometida!...
Juanito ¡Jopo!...
(Vanse Juanito y Angel; al iniciar el mutis Aldegundo. Pastora le detiene.)
Pastora Un momentillo.
Aldeg. Usted dirá.
Pastora ¿Le paece bonito?
Aldeg. ¿El qué?
Pastora Su comportamiento.
Aldeg. ¿Mi comportamiento?
Pastora ¡Sí, hombre! Ni una fineza, ni la más pequeña galantería durante la comilona... ¿Pretendió darme achares?

Aldeg. Quise evitar otra andanada. Sus devotos me devoraban con la vista.

Pastora ¡Qué cazurrito me va usté resurtando!

Aldeg. Se trataba de una comida de reconciliación...
(Comienza a oirse una mazurca, ejecutada por guitarra y bandurria.)

Pastora Músicas.

Aldeg. Pastora, evitemos nuevos fregados...

Pastora Sí, sí...

Aldeg. El buen sentido es la mejor norma para vivir en paz.

Pastora ¡A buena hora!...

Aldeg. Por favor, no trate de espolear al potro salvaje que llevamos dentro. Voy a serle franco: yo, hasta hace unos días, era un señor inconmovible... inalterable...

Pastora ¿Y hoy?...

Aldeg. Hoy, creo que el manso arroyuelo de mi existencia amenaza un desbordamiento.

Pastora ¡Ya se salió de madre cuando la bronca!

Aldeg. Tuve que rebatir a mis adversarios.

Pastora A propósito, ¿qué concepto le merezco?

Aldeg. No quisiera regalarle el oído, como hacen muchos; pero—aparte ideas—, me lo merece elevado.

Pastora ¿Por las nubes?

Aldeg. No tanto... es peligroso. Puede uno caer y estrellarse.

Pastora No tema. Poseo un paracaídas que no falla

Aldeg. ¡Málaga!...

Pastora ¡Ciudá bravía! *(Acercándose a él y romántica.)* ¡Primavera!...

Aldeg. ¡Eh!...

Pastora ¡Un mar arrulladó que canta amores!...

Aldeg. ¡Y tan arrullador!

Pastora ¡Un sor que acaricia con besos e fuego!...

Aldeg. ¡Pastora, por los santos eremitas!... A su lado siento un hormigueo... ¡Hasta me vuelvo apóstata!

Pastora ¿Qué charla?

Aldeg. Botaratadas. No sé lo que digo... *(Le coge una mano y se la oprime.)* ni lo que hago.

Pastora *(Risueña.)* Apretá.

Aldeg. *(Soltándola.)* Huya de mí. Podría transformarme en fauno y atenazarla entre mis brazos.

Pastora Me paece que lo resistiría. ¡Es usté tan t'morato!...

A deg. *(Casi decidido.)* ¿Hago la prueba?

Pastora *(Provocativa.)* Sí, hombre.

A deg. *(Horrorizado.)* ¡No! ¡Déjeme!

Pastora ¡Luego habla usté de la mansedumbre borreguil der poeta y er jácaro!

A deg. Equitativos, moderados...

Pastora ¡Perros y farsos! Aunque han hecho las paces con usté y en su honó dan esta fiesta, le guardan una marquerencia moruna.

A deg. Muy lógico.

Pastora ¡Y sabe Dió lo que estarán pensando de nosotros!

Camar. 1.° *(Apareciendo.)* ¿Les sirvo er café aquí, señá Pastora?

Pastora Mejó será. *(Mutis Camarero.)*

A deg. ¿Es conocido de usted el mozo?

Pastora Bastante. Hace argunos años trabajó en mi casa.

A deg. Durante el yantar, observé sus deferencias. ¿Y esas «señoritas» que nos han honrado con su apetito, quiénes son?

Pastora Amigas der Rumboso.

A deg. ¡Está muy bien relacionado!

Pastora Si llego a conocé la calidá de los invitaos, me queo en casa.

Camar. 1.° *(Con servicio para dos y cafetera.)* ¡Er moca!

Pastora ¿Y qué tal er negocio?

Camar. 1.° *(Que llena de café las tacitas.)* Dende que cambió e dueño, tirandillo. Verdá que concidió er traspazo con la muerte e Sarvaora Candí... la reina e las tarantas.

Pastora ¡Su amante la mató!

A deg. ¿Por qué?

(Cesa de oirse la mazurca.)

Camar. 1.° Por celos. ¡Mos dió er día!

Pastora ¡Dicen quera un bravo!

Camar. 1.° ¡Un mala sombra!

A deg. Para ustedes no la tuvo.

Camar. 1.° Ar contrario. ¡Esto iba e cabeza! En más e medio año, solamente se rompieron dos vasos... que le tiró la dueña ar dueño... ¡Y no fartó ni una servilleta!

Pastora ¡Cuando un negocio se tuerce!...

A deg. *(Que no cesa de mover su café.)* Peor es meneallo.

Camar. 1.º ¿Mandan argo?
Pastora Ná, Dieguito.
Camar. 1.º Pos con permiso. *(Vase.)*
Pastora *(Azucara su café y lo toma.)* Cargadillo...
Aldeg. La despejará.
Pastora Estoy en mis cabales.
Aldeg. *(Toma un sorbo, gesto de desagrado, mueve con la cucharilla; nuevo sorbo, nuevo gesto y prolongado «meneo»; apura el contenido del pocillo; aspaviento.)* ¡Demontre, qué amargo!... ¡No me resulta la mezcla!
Pastora *(Observando el servicio de Aldegundo.)* ¡Pero hombre e Dió, si s'ha dejáo usté er paquetito d'azúcar en er platillo!...
Aldeg. ¡Pues es verdad!... No sé lo que hago.
Pastora ¡Y venga meneo!
(Pausa corta.)
Aldeg. ¡Pastora!... ¡Esta playa imanta!
Pastora Como argunos hombres.
Aldeg. Agua tan azul no contemplé en mi vida. ¡Dan ganas de tirarse al mar!
Pastora ¿Se siente anfibio?
Aldeg. Si alguna vez tengo necesidad de suicidarme... ¡de cabeza al piélago! ¡Será una muerte dulce!
Pastora Al contrario: la mar de salá.
(Aparecen Juanito, Lola y Concha.)
Juanito ¿Pero qué hacen tan solitarios?
Pastora Penitencia.
Juanito Too er mundo pregunta por ostés.
Aldeg. Comentábamos...
Pastora ¡Cómo s'arrullan las gaviotas!
Juanito (¡Esto m'escama!) *(A Gracia.)* Pos, aquí, las amiguitas—que son dos torcazas—tién er capricho de arrullarse... vamos, de bailá con su ilustrísima.
Lola La pura.
Concha La chipén.
Lola Pa el agarrao, los gatos.
Aldeg. Pues yo soy un gato sin garras. Del abecedario del baile no conozco ni la jota.
Concha Pos tié patitas e bailaó.
Aldeg. Es posible.
Pastora Por mí, no se prive
Aldeg. ¡Señora!...
Pastora Yo l'agradezco...

Lola Güeno, una copita sí se tomará con estas personillas.

Concha O dos.

Juanito ¡Y que hay una solera!...

Lola Solera... y soleares.

Concha *(Agarrándose a un brazo de Aldegundo.)* Vamos.

Lola *((Agarrándose al otro brazo.)* Alégrese, hombre.

Juanito ¿No camela el pecá?

Aldeg. *(Molestísimo.)* Sí... andando...
(Lola, Concha y Aldegundo hacen mutis.)

Juanito ¡Y si no quié juerguearce, que tire der copo!

Pastora ¡Ya tira!
(Pausa.)

Juanito ¡Pastora!...

Pastora ¡Juanito!
(Comienza a oirse una polca.)

Juanito ¿Qué martingala se trae?

Pastora ¿Yo?...

Juanito ¿Continúa l'acechanza?

Pastora No tengo por qué darle explicaciones.

Juanito Disimule. ¡Ah, pué que rezaran er rosario!

Pastora Cabalito. Ibamos por la letanía.

Juanito ¿Llegaron ar «potens»?

Pastora Quedamos en er «fidelis».

Juanito Pastora, no jugue con fuego, qués peligroso. Además, ese hombre está boquera.

Pastora Nunca m'ha guiao el interés.

Juanito ¡Boquera y con más lustrios que l'Arcazaba!

Pastora ¿Pero qué dice usté, tabardillo?

Juanito Yo sé lo que me pezco.

Pastora Usté no sabe naíta.

Juanito ¡Er cómico le gusta!

Pastora Lo dijo Blá.

Juanito No crea osté que me chupo er deo.

Pastora ¡Qué voy a creeme!... Si fuea un catite...

Juanito ¡Claro!... Se trata d'un tío tan redicho, tan orondo... mondo y lirondo... *(Besándose el pulgar de la diestra.)* ¡Por er gañote!

Pastora *(Enérgica.)* Supongamos que m'interesara, ¿qué?

Juanito ¡Quezo no pué sé! ¡Que estoy yo enenantes!

Pastora Vamos, por escalafón.

Juanito ¡Y escalofón cerrao!

Pastora ¡No me saque e mis casillas! Y sépalo ya

d'una yez: a mí no me petan los pipiolos como usté.

Juanito ¿Pipiolo?... ¿En qué sentío?

Pastora ¡En toos los sentíos!

Juanito ¡Se complace jaciéndome pená!

Pastora ¡No me dé más tabarra!

Juanito ¡Si la quieo como no he querío a otra hembra en la vía! ¡Si ya se lo he dicho mir veces: la tengo metía en er tuétano! ¡Una mijilla e compación!

Pastora ¡Si la tuviera de toos los que me chicolean!... *(Sigilosamente aparece Bernabé; coge del perchero su montera.)*

Juanito ¿Tan odioso le soy?

Pastora Un poquito más.

Bernabé *(Al iniciar el mutis, tropieza con una silla.)* ¡Ay!...

Pastora / **Juanito** \ ¡Eh!...

Bernabé ¡Mi espinilla! ¡Ay!... *((Encoge la pierna lastimada.)*

Pastora ¡Y qués un dolorcito!...

Bernabé ¡Me la he farturao!

Juanito No la engorruña, hombre.

Bernabé *(Medio mutis, cojeando.)* ¡Mardita sea!... ¡Como pa unas priesas! *(Desaparece.)*

Juanito ¡Valiente zartamonte!

Pastora Aviao va er pobre.

Juanito ¡Merecío castigo a su inoportunidá! Y hablemos en plata, Pastora... sin embalajes ni arrodeos. Yo tengo una güerta en Competa qués er paraíso terrená: too el año tié armendros en fló. ¿Quié osté ursufructuarla? En aqué término, es la güerta más grande que se conece. ¡Más que la güerta ar mundo! ¿Hace?

Pastora *(Molesta.)* ¡No hace! ¡Déjeme!

Juanito ¿Cómo lograría yo su estima? ¿Con parné?... ¡Pía por esa boca!

Pastora *(Indignada.)* ¡Es usté un rucho!... ¡Un zoquete! ¡Sarga d'aquí!... ¡Quítese e mi vista o armo quimera!

Juanito ¡Qué a pecho lo toma!...

Pastora *(Transición.)* Verdaderamente. Conociendo su «buena» educación, no debieran extrañarme sus palabrotas.

Juanito Yo no he querío ofenderla.

Pastora ¡Hemos terminao!
(Casa de oirse la polca.)
Juanito ¡Encalabrinaíta con el hostrión! *(Vase.)*
Pastora ¡Grosero! ¡Ganso!... ¡Pero qué arrimaíto a la cola lo parió su madre!
Juanito *(Dentro.)* ¡Ahí la tié osté!
Aldeg. *(Apareciendo.)* ¿Qué le acontece a ese indígena?
Pastora ¡Amargao por mis desaires, acaba d'ofenderme! ¡La ven a una tan sola!... ¡Como si too er monte fuea orégano! *(Gime.)* ¡Señó!...
Aldeg. ¡Infelice amiga!... ¡Vamos, mujer, no se acongoje!
Pastora ¡Si mi Grabié levantara la cabeza!... *(Gritando.)* ¡Levántala, Grabié!... ¡Levántala!...
Aldeg. No se haga usted ilusiones. No la erguirá. ¡Polvo!... ¡Nada!...
Pastora ¡Pero si él me viviera!...
Aldeg. Sí... ya lo comprendo: no se propasarían esos majaderos. ¡Sus cuitas me enternecen, peregrina Pastora!
Pastora ¡Ay, don Ardegundo de mi vía! *(Echándole los brazos.)* ¿Cuándo tropezaré con un hombre?
Aldeg. (¡Si tropieza conmigo, rodamos!)
(Plañidera y desesperada—al buen parecer—llega la Señá Santos.)
Santos ¿No está aquí la niña?... ¿Habéis visto ostés a mi sobrina?... ¡Julia!... ¡Júlita!... ¡Azucena! *(Transición.)* ¡Se m'ha escapao!
Pastora ¡Milagro!
Santos ¡Una e las suyas!
Aldeg. ¿La borrega?
Santos ¡Menúa borrega! ¿Y ar sacristán, no l'han visto ostedes?
Pastora Hace un momento estuvo aquí por su chascalito.
Santos No marra... con er s'ha día. ¡Asina ce le rompa una pata ar galán!
Pastora Quién sabe.
Santos ¡Josú, qué entripao!
Aldeg. ¿El de la borrega?
Santos ¡Er mío! Ella ni s'ente... ni paece.
Pastora ¡Y con er sacristán!
Santos ¿Ha visto osté?... Bailá bien apegaos, conchabarse y tomá er tole, jurminante. ¡Ay,

San Ciriaco e mi arma! ¿Por qué no reventé yo er mesmo día que parí a mi sobrina? *(Mutis derecha, alejándose.)* ¡Julitaaaaaa!...

Pastora La tía universá: sale a sobrino por fiesta. *(Pausa corta.)* Pero no m'ha dicho usté ná. ¿Y las seductoras?

Aldeg. Aburridas de mi indolencia, me dieron esquinazo.

Pastora ¡Cuánto m'han hecho sufrí! ¡Soy tonta!... la esazón no me dejaba... No pueo explicarme.

Aldeg. (¡Celos!)
(Aparecen por la derecha Sardinero y Niño de la Pelusa; de gorra, como en el primer acto.)

Sardinero ¿Se pué?

Pastora ¡Los retrasaos! ¿Cómo no vinieron siquiea a los postres?

Sardinero Pos verá osté...

N. Pelusa Francamente, a nosotros no mos gusta dir de gorra a ninguna parte.

Sardinero Custión de temperamento.

Aldeg. Ya.

Pastora Ustés son de confianza.

Sardinero Precisamente por serlo venimos a dá una razón.

N. Pelusa ¿A qué arrodeos? ¡Las cosas claras! Ni éste ni yo poemos alternà ande s'encuentre er periodista.

Pastora ¡Várgame Dió!

Sardinero ¡L'ha tomao con la afición! Pa él, semos pájaros de cuenta.

N. Pelusa ¡Unos parasitos!...

Sardinero ¡Y la verdá, eso escuece!

Aldeg. Y pica.
(Comienza a oirse un vals.)

N. Pelusa ¿Nos preocupamos nosotros de su melena de pitejo?...

Sardinero ¡Si no lo marco, que m'encune un utrero!

Pastora Lo toman ustés muy a pecho.

Sardinero ¡Claro! Amuela emasiao. Ahora píe que mos la corten... ¡Como si la coleta no juera un sagrario!

Angel *(Apareciendo.)* Lo prometido, Pastora. Me debe usté un vals.

Pastora Sí qués verdá.

Aldeg. *(Molesto. A los toreros.)* ¡Ahí le tienen!

Sardinero *(A Gracia.)* ¡Qué grosero!... Ni mos salúa.

N. Peluza ¡Que s'ande con cudiao!

Aldeg. *(Suplicándole con la mirada.)* Pastora...

Pastora Con permiso. *(Medio mutis.)*

Aldeg. (¡Aldegundo!, ¿qué te roe?)

Angel ¡Vamos a dibujarnos hasta el de «La viuda alegre»! *(Vanse izquierda Pastora y Angel.)*

Aldeg. *(Despechado.)* ¡Ese mentecato quiere acordarse de mí!

N. Peluza Por respeto a osté no l'he dicho cuatro burrás.

Sardinero Por lo mesmito m'enfrené yo.

Aldeg. En ciertos casos, huelga la urbanidad.

N. Peluza ¡Se las diremos!

Aldeg. ¡Y si no llegan ustedes a la contumelia, demostrarán ser unos borregos!

Sardinero Llegaremos.

N. Peluza ¡Vaya si le desfiguro yo la conturmelia!

Aldeg. ¡Ah!... Se me ha ocurrido un plan mágico. ¿Qué pretende ese intruso?... ¿La amputación del apéndice capilar?

Sardinero *(Dudando.)* D'amputación... creo que no dice ná.

N. Peluza Con nuestras familias no se mete.

Aldeg. No me han comprendido. Bueno; esta noche, después de «El jorobado»—una de mis creaciones—me esperan ustedes a la puerta del teatro. Yo les expongo la idea y concretamos. Huelga advertirles que yo no sé nada.

N. Peluza ¡No fartaba más!

Aldeg. ¡El castigo fué acordado e impuesto por los nietos de Cúchares, por los hijos de don Luis! Yo les predigo, a fuer de hombre experimentado, que Angel Ochoa no vuelve a molestar a los fenómenos en agraz.

Sardinero ¡Acorralao!

Aldeg. Y hasta es posible que les dé un bombo.

N. Peluza Eso sería ponerse a tono.

Sardinero Y si osté precisa e nosotros argún día...

Aldeg. Quién sabe.

Sardinero Nos tié a su indisposición.

Aldeg. Ahora calma, disimulo.

Sardinero ¡Eso!

Aldeg. Manos a la obra. Vayan al jardín, alternen, tomen una, cuatro, veinte cañas con él.

N. Peluza Vamos a darle coba fina.

(Cesa de oirse el vals.)

Aldeg. De la más exquisita. A su hora, ya le darán para el pelo. ¡Perspicacia y discreción!

N. Peluza Osté manda.

(Sardinero y Niño hacen mutis por la izquierda.)

Aldeg. ¡En la vuestra irá englobada mi venganza! ¡Bailar con Pastora!... ¡Qué sarcasmo!... Por honesto que sea el agarrao, ¿quién evita el parcheo?

Pastora *(Apareciendo.)* Vuelta y media na más.

Aldeg. ¡De vuelta y media hubiera puesto yo a ese petulante, si usted no se hubiera mostrado tan propicia!

Pastora ¡Hombre!... ¡Hasta ahí podían llegar las bromas!... ¿Es usté mi directó espirituá?

Aldeg. ¡Sí, señora! Y estoy dispuesto a romperles la crisma a esos tipos jactanciosos y «pamplineros» que la cercan.

Pastora ¡Olé los barbianes d'agallas!

Aldeg. No crea usted que son bravatas.

Pastora Ná d'eso.

Aldeg. ¡Ya no puedo más!

Pastora ¡Eh!...

Aldeg. ¡Que ya no puedo más! ¡Que me ha vencido usted!

Pastora ¿Pero a qué se refiere?

Aldeg. ¡Sépalo de una vez! ¡El manso arroyuelo de mi existencia se desbordó!

Pastora ¡La inundación!

Aldeg. Sí, señora. ¡Yo ya estoy con el agua al cuello!

Pastora ¿Y si s'ajoga?

Aldeg. Me asiré a usted como mi único salvavidas.

Pastora ¿M'ha tomao por una canoa?

Aldeg. ¡La he tomado por un cazatorpedero! ¡Y basta ya de inútil discreteo! Voy a hablarle con el péndulo en los labios: Pastora, arquetipo de la hembra andaluza, ¿quiere usted ser mi esposa?

Pastora *(Fingiendo asombro.)* ¡Eh!...

Aldeg. ¡Mi mujer, mi costilla, mi cónyuge!

Pastora ¡Josú, Josú, Josú! ¡Qué fuerte l'ha entrao! ¿Usté sabe lo que se dice?

Aldeg. ¿Que si sé lo que me digo?... (Verdaderamente, no respondo de estar en mis cabales.)

Pastora (¡Cayó como jarapo en día e vendavá!)

Aldeg. Lo que sí puedo asegurarle es que usted me

ha conmovido, me ha convencido y me ha vencido.

Pastora ¿Y, sin más ni más, s'entrega?

Aldeg. ¡Atado de pies y manos!

Pastora ¡Er cormo!

Aldeg. ¡Hasta el punto de que, si usted lo desea, le recito la escena del sofá!

Pastora (¡Gilí!) ¿Pero de veras habla en serio?

Aldeg. ¡Que ciegue si miento!

Pastora ¡Qué huracán!... ¡Jura y tóo!...

Aldeg. ¡Usted me ha catequizado o me ha embrujado!

Pastora *(Vencedora.)* ¡Mío!... ¡Mío!... *(Risa triunfal.)* ¡Ja, ja, ja!... ¡Don Pelele! Y puesto que m'habló con er péndulo en los labios, yo no me morderé la lengua para contestarle. *(Pausa.)* ¡Aunque viene usté por derecho, no quieo ser su esposa!

Aldeg. *((Como quien ve visiones.)* ¡Pastora!

Pastora ¡Como lo oye! ¡Si m'insinué con su señoría—mostrándome pan casi comío—fué de mentirijillas!

Aldeg. *(Trágico.)* ¡Eh!...

Pastora ¡Pa desenmascararlo, pa vengarme! ¿Lo he conseguío?... ¡Pué s'arrematá er cuento! Ahora me consta que tié usté parpitaciones en er péndulo.

Aldeg. ¡En este momento ha cesado de oscilar!

Pastora ¡Qué pena!

Aldeg. ¡Me ha dejado usted estupefacto!... ¡Lelo!

Pastora ¿No l'ha gustao er juego?... ¡Canastos!, de pega, pero complicaíllo.

Aldeg. ¿Juego?... ¡Burla sangrienta! ¿Y toda aquella palabrería?

Pastora Se la llevó er viento.

Aldeg. No, no, no, no... A usted, durante el vals, le han contado un infundio.

Pastora A mí nadie m'ha calentao la mollera.

Aldeg. ¿Entonces?...

Pastora Amigo, donde las dan las toman.

Aldeg. Esto no puede quedar así. Yo tengo amor propio.

Pastora ¡Pué si lo tié, acepte el de los demás!

Aldeg. ¡Yo soy un caballero!

Pastora ¡Sí!... ¡Er caballero de gracia!

Aldeg. Además, usted—alevosamente—ha penetrado en mi corazón y lo ha hecho pedazos.

Pastora ¿Pedazos?... ¡Vaya!

Aldeg. ¡Añicos! Y quien rompe paga...

Pastora Pero no se lleva los tiestos.

Aldeg. ¡Bien empleado me está! ¡Mujeres!... ¡Mujeres!... ¿Y para endosarnos un hueso, nos privó Dios de una costilla?... *(Pausa.)*

Pastora *(Cariñosa.)* ¿Le conviene una buena amistá?

Aldeg. Después de su estratagema, es muy poco.

Pastora Pué no pueo brindarle más.

Aldeg. *(En un arranque.)* ¡Mire usted que si me enojo!...

Pastora ¿Amenazas?...

Aldeg. *(Humilde.)* No; despecho. Me tendió usted sus redes y caí en ellas. Correspóndame, Pastora. ¡Con toda sumisión se lo ruego! *(Se arrodilla.)*

Pastora ¡Y no nos tragaba!

(Aparecen Juanito, Angel, Manitas, Facultades, Sardinero, Niño de la Pelusa, Concha, Lola, Isabel y los del cuadro flamenco.)

Juanito ¡Señores!... ¡De rodillas y a sus pieses!

Angel ¿Y ahora, amigo?

Aldeg. ¡Honradísimo en esta postura! ¡Y no la levanto!

(Comentarios.)

Juanito ¡Se juega el resto!

Aldeg. ¡Me juego la vida!

Pastora Arriba, hombre e Dió.

Aldeg. Si usted me lo manda...

(Pastora le ayuda a levantarse.)

Angel Perdió el rubor.

Juanito Y er tiempo.

Pastora ¡Quién sabe! Por lo pronto, m'es más simpático que otros.

Aldeg. *(Abrazándola.)* ¡Bendita sea tu madre!

Pastora *(Rechazándolo.)* ¡Josú, qué garfios!

(Risas.)

Aldeg.

«¡Empezó por una apuesta,
siguió por un devaneo,
engendró luego un deseo
y hoy me quema e corazón!»

Angel *(A Juanito.)* ¡Acabará logrando sus voluptuosos designios!

Juanito *(A Gracia.)* ¿Osté no conoce mi árbo genealógico?

Aldeg. No tengo ese honor.

Juanito Pos oiga: ¡Por mis venas corre sangre der Cabrillana!

Aldeg. ¿Y quién era ese caballero?

Juanito ¡Er «zuzuncordan» de los valientes! ¡Le temblaban ende la Victoria a la Goleta, ende Capuchinos ar Palo!... pasando por la Trinidá y el Perché.

Manitas ¡Si sería bravo que murió asesinao!

Juanito Enemigo der trabajo, como too jaque, vivía a expensas de su madre. Esta—¡iluza!—en cierta ocasión, echó en cara ar niño lo que se comía. ¡Nunca lo hubiea hecho! D'un tajo certero, Cabrillana s'abrió er vientre.

N. Peluza ¡Qué macho!

Aldeg. ¡Qué loco!

Juanito ¡Murió d'un tiro alevoso! En l'agonía—de rabia por no podé vengarse—d'un mordisco s'arrancó el índice. *(Dobla el citado dedo y se lo muerde.)*

Facult. ¡Bragao!

Juanito ¡Asina era mi arcendiente! «¡Laus deus»!

Aldeg. ¿Cree usted que puede interesarme ese folletín?

Juanito ¡Hombre, quién sabe! No l'orvíe, por si acaso.

Aldeg. *(Molesto.)* ¡Qué concepto tan humillante tienen estos señoritangos de la dignísima profesión de actor! ¡Yo soy un perfecto caballero y a nadie tengo que temer!

Juanito ¡A mí! ¡A mí!

Aldeg. ¿A usted?... ¡Ni a usted, ni a Barrabás, ni a Nuño, ni a Guzmán!... ¡Ni a Putifar!

Angel Se pone serio.

Manitas ¡Ay, qué tío er cómico!

Juanito S'ha emborrachao pa hacerse el lipendi y no pagar.

Aldeg. *(Con dignidad no exenta de indignación.)* ¿Yo borracho?... ¿Yo «lipendi» para no pagar?... ¡Yo bebo para vivir, pero no vivo para beber! ¡Yo soy un artista honrado!... ¡Honrado!... Y no piensen que voy a hacerles ahora un latiguillo. *(Solemne.)* ¡Yo amo, como el primero! ¡Yo soy hombre, como el primero! ¡Yo defiendo a mi dama, como el primero!

Juanito ¡A un entresuelo lo voy a tirá yo a osté!

Aldeg. ¿A mí?... ¿A mí?... «¿A un león con un mal palo?...» ¡Qué disparate, hombre!

Camar. 1.º *(Aparece con la cuenta, que presenta al Rumboso.)* La cuenta.

Juanito ¿Y a mí qué me cuentas? ¿Siempre he de ser yo?... *(A Angel.)* Esta es mi venganza. *(A Aldegundo.)* ¡Eh, amigo! A pagar... como primero. *(Todos ríen.)*

Aldeg. (¡Bellacos! ¡Malandrines!)

Unos ¡A pagar!

Otros ¡A pagar!

Aldeg. *(Indignado, colérico, se busca la cartera.)* ¡Justamente; a pagar, a pagar! ¡Y pago yo!... ¡Yo, el cómico! ¡Aldegundo Gracia paga la cuenta a estos... caballeros!... (¡Pero alguien se quedará sin cobrar!)
(Entre la admiración de unos, la risa de otros y el comentario de todos, Gracia da unos billetes al Camarero; recoge la cuenta, la rompe y tira los pedazos al rostro de Juanito.)

Juanito Güeno, hombre; no se enforruñe osté... ¡Y que siga la juerga que ahora lo pago yo too!... ¡Too!...

Unos ¡Bien!

Otros ¡Ole!

Juanito *(A los flamencos.)* ¡Y vengan coplas y venga bulla! ¡Niño, vino!
(Mucha animación. El Guitarra y la Cantaora ocupan sus asientos y después de un rasgueo, ella se arranca.)

Cantaora

D'envidiosos no hagas caso,
ni te preocupe quien hable;
quiéreme como te quiero...
¡Manque no mos quiera nadie!

(Olés, bravos, ¡aleo...).—(Telón.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO

ACTO TERCERO

Decoración del primer acto. En la mesa que hay entre las dos puertas del fondo, reposa «Larita», hermoso morrongo, negro como el azabache.

Al levantarse el telón se oyen voces y carcajadas que parten del cuarto número 2. JULIAN, tras el mostrador, charla con ALBERTO. En primer término, PASTORA y SOLEDAD.

Soledad *(Excitada y llorosa.)* ¡Mardito si l'importamos: nos tié abandonaos! ¡Y el hijo de mis entrañas grave!... Lo dice er méico...

Pastora ¡Vaya por Dió!

Soledad ¿A quién hizo mal mi niño pa que así sufra? ¡Qué cruerdá!

Pastora No s'acongoje...

Soledad ¡Y ese padre!... ¡Padre!... ¡Antes de conocelo hubiean cegao mis ojos!

Pastora ¡Er mundo es malo; los hombres crueles y tiranos!

Soledad Yo era honrá; tuve la esgracia e tropezarlo y... ¡caí como cae er pajarillo en las garras del ave carnicera que le cerca er vuelo!

Pastora Confiada.

Soledad ¡Mir veces me juró casarse conmigo!

Pastora Sí, sí... Argunos—los más—mientras no consiguen na, l'ofrecen too. Luego, lograo lo que apetecen, ¡si te vi no m'acuerdo!

Soledad Sus ruegos, sus promesas, ¡er diablo que too lo pué en estas custiones der queré!, contribuyeron a la caída. Además, yo lo adoraba.

Pastora Hay que ponerse un candaíto en er corazón.

Soledad ¡Cuando se quié con fatigas!...

Pastora ¡Entonces... dos candaos!

Soledad ¡Qué bien fingía!... ¡Fiá en su cariño y en sus juramentos le entregué cuerpo y alma!

Pastora Y efectuá la entrega, él se llamó andana. Nuestro cuerpo es finca que no debemos dá, sino aministrá nosotras mismas. ¡Fianza y er mes adelantao!

Soledad Y como si too fuean mieles, ahora Dió me manda nuevas jieles: ¡Er niño penando! *(Llora.)* ¡Hijito e mi vía!

Pastora No desespere. Las criaturas dan ca susto... y aluego ná.

Soledad Si sana, a la Virgen der Carmen ofrendaré mi mata e pelo, y descarza subiré ar monte Carvario. ¡Que se me ponga güenito, Señó! ¡Hoy, día e tu divino cuerpo, raliza er milagro!

(Se oyen las campanas de la Catedral; después del repique, se percibirá—brevemente—el sonido de la campana mayor.)

Alberto ¡Ya está la procesión en la calle!

Julián ¡Y uno en la zacristía!

Soledad ¡Lo dichosa que fuí otras fiestas der Corpus!...

Pastora ¡Y yo! ¡Amargos recuerdos!...

(Nuevas risas y voces en el cuarto número 2; se oyen falsetas de guitarra.)

Soledad ¡Qué ajeno está ar sufrí!

Pastora ¡Ya es demasiao! ¡Por usté voy a dirigirle la palabra! *(Golpea en la puerta del 2.)* ¡Señó Juanito!... ¡Oiga!...

Juanito *(Dentro.)* ¿Otra llamá?...

Pastora ¡Sarga un momento, hombre; aquí le buscan!

(Al abrirse la puerta del 2, por donde aparece JUANITO, se encuentran dentro—alrededor de una mesa con botellas—Concha, Lola, Isabel, Facultades y Manitas.)

Juanito Pos quien me busca... *(Reparando en Soledad.)* ¡Ah! ¿Eres tú?

Soledad ¡Yo! ¿T'extraña?

Juanito Mucho. ¡Vete!

Soledad ¡Canalla!

Juanito *(Amenazante.)* ¡Soledá!...

Pastora *(Interponiéndose.)* ¿Qué va usté a hacé?

Juanito ¡Tié ganas e quimera!

Alberto *(A Julián.)* ¡Mar camino lleva er Rumboso!

Soledad ¡Mientras nuestro hijo agoniza, tu e jarana!... ¡Gozándola!... ¡Ladrón!

Juanito ¿Vienes a insurtarme?

Soledad Vengo por ti—¡por ti!, ¿l'oyes?—; pero no humirde y resigná como otras veces, sino dispuesta a too.

Juanito ¡Márchate ahora mismo!

Soledad ¡Tu elante!

Juanito ¡Ya! *(Se dirige hacia el cuarto número 2.)*

Soledad *(Tras él y sujetándole.)* ¿Tiés való?

Juanito ¡Suéltame o!...

Soledad ¡Pega!... ¡Anda!... Es l'único que te farta.

Juanito ¿Me retas?

Soledad *(Soltándole. Transición.)* No; te imploro. *(Llora.)* ¡Juan, er nene se muere!

Pastora Corra a verlo.

Juanito Son romances d'esta, que es una romántica. ¡Siempre me dice lo mismo!

Soledad ¡No me cree!... ¡Por las cenizas e mis padres que no t'engaño!

Facult. ¡Se trata de su hijo!

Soledad ¿Vienes, verdá? ¡Sí!... ¡Sí!...

Juanito Más tarde; oscurecío.

Soledad No; eso no. ¡Ahora mismo!

Juanito ¿Contigo?...

Soledad ¿Te da grima acompañarme? ¡De lo que soy sólo tú tiés la curpa!

Juanito ¡Calla!... ¡Y vete ya!

(Por segunda derecha llega CARMEN; viene de peineta y mantoncillo de crespón.)

Carmen Güenas mañanas.

(Alberto sale al encuentro de Carmen y ambos, en segundo término, hablan bajito.)

Pastora *(A Juanito.)* Acompáñela, como es su obligación, ¡y na más!

Juanito Pero es que... Si el chiquillo está más gordo que yo.

Soledad *(Suplicante.)* Perdona si h'estao agresiva... Ven a darle un beso... quizá el último. ¿Quiés que te lo pia e rodillas?... Unas buenas vecinas lo asisten mientras yo te reclamo. ¡Juan!...

Juanito *(Indeciso.)* ¿Qué dirán esos amigos?

Soledad ¡Amigos y amigas! ¿T'importa lo que puean decí?

Pastora ¿No supone más la criatura?

Juanito *(Insolente.)* ¡Que no voy, y s'acabó! ¡Vete ya!

Pastora Nunca creí d'usté...

Juanito *(A Soledad.)* ¡Es mi úrtima palabra! Ya lo sabes, ¡ea!

Soledad *(Abatida.)* Adió, señá Pastora. ¿Lo ha oío?... ¡No tié entrañas! *(Medio mutis.)*

Pastora Que sane er chavalillo.

Soledad ¡Er Señó la escuche! *(Rompe a llorar. Vase.)* *(Gran pausa. Se oye la campana mayor.)*

Alberto ¡Ahora debe salí la custodia!

Carmen ¡Con sus espigas de trigo dorao y sus racimos de uvas tempranas!

Pastora *(A Juanito.)* ¿No le remuerde la conciencia?

Juanito ¡Verdá que m'he portao malamente! Ahora siento un regomello... Las lágrimas de la madre demuestran quer chavalillo está grave... ¡Pobre hijo mío!... ¡Debo ir! ¡Sí! ¿Qué se m'importa lo que puean mormurá esas pindongas?... *(Iniciando el mutis.)* ¡Soledá!... ¡Espera, Soledá!... *(Vase corriendo.)*

Pastora ¡Ay!... ¡Es menos charrán de lo que yo creía!

Facult. *(Asomándose desde el 2.)* ¡Berto, una d'a montillao! *(Desaparece.)*

Alberto *(A Carmen.)* Explícaselo tú, prenda. *(Se dirige al mostrador, a por la botella.)*

Carmen ¡Qué poca chicha!... ¡Y pa otros menesteres tanto jarabe e pico! *(Pausa.)* ¡Señá Pastora!

Pastora Hola, Carmen. ¿Qué pasa?

Carmen Argo tremebundo. Se va osté a reí.

Alberto *(A Julián.)* Ahora le suerta lo de las segundas-terceras nurcias. *(Recoge una botella y hace mutis por el 2.)*

Pastora ¿Qués ello?

Carmen ¡Cosas e la vía! Un escopetazo: Berto y una cerviora mos casamos pa los primeros fríos.

Pastora ¿Cómo?...

Carmen ¡Como Dió manda!

Pastora ¿Es posible?

Carmen Entre hacerlo por detrás e la iglesia o hacerlo por delante, hemos preferío por delante.

Pastora Así debe sé.

Carmen Yo creo questa canícula no va a jacé caló.

Pastora *(Riendo.)* Claro que no... ¡Escarcha!

Carmen Pos tenemos una pretensión: que osté sea la madrina.

Pastora Sí, señora. Yo encantá. ¿Pero qué bichito le ha picao?

Carmen Ya vé osté: er como un hongo, yo desaparejá; er con tres setas, yo con cinco bodoques...

Pastora ¡La miga! ¿Y no teme a las viudedades d'Alberto?

Carmen No. A la tercera va la vencía. A ese le pongo yo los últimos carzapollos.

Pastora Que sea lo más tarde posible.

Carmen Es verdá. Un hombre es mu necesario en una casa. Asina mis chaveas tendrán sombra.

Pastora Y usté el arbolito a la vera. ¿Y si viene un camarerito?

Carmen Bienvenío. De comé no ha de faltarle.

Pastora ¡Digo, por pechuga no llorará el arrapiezo!

Carmen ¿Qué se va a jacé? Una es solitaria y probe... ¡y si viera osté que noches más largas pasa una mujé sola!... De casá, se güerven más cortas. ¡Qué voy a decile!, eso ya lo sabrá osté por experencia.

Pastora ¿Yo?...

Carmen ¡Sí!... Como que también debía osté golvé a jincarla.

Pastora ¡Qué desatino!

Carmen ¿Tan má le jué?

Pastora ¡Porque me fué como los ángeles, no reincido!

Alberto *(Apareciendo.)* ¿Le contó?...

Pastora De pé a pá.

Alberto Mis chavalillas encontrarán caló en Carmen... ¡Que ya estoy de parientes!...

Pastora M'extraña que usté no m'insinuara...

Alberto Fatiga que me daba.

Carmen ¡Berto, pa ciertas cosas, es más corto que la manga d'un chaleco!

Alberto Pa ciertas cosas na más.

Pastora ¿Y quién será padrino?

Carmen Entoavía no sabemos.

Alberto A mí me gustaría don Joselito er confitero.

Carmen ¡Güeno!; y ya que lo sabe osté to'to, condió. No quieo perdé er desfile de las tropas.

Pastora Abur... y que sea enhorabuena.

Carmen *(A Alberto.)* Adió, arbaricoque.

Alberto De los der güeso durce.
Carmen Jasta endispué. *(Vase segunda derecha; Alberto la acompaña hasta la puerta.)*
Alberto ¡Gitanaza!... ¡Ten cudiao con la culata e los fusiles! *(Vuelve al centro.)* ¡Me furminó! *(Por primera derecha aparece Aldegundo. Luce un flamante sombrero ancho.)*
Aldeg. Salud.
Pastora *(Conteniendo la risa.)* ¡Alabao sea Dió!
Alberto (¡Mi mare!... ¡Paco Madrí!)
Julián (Er señó Gracia va cevilizándose.)
Pastora ¿Pero qués eso, amiguito?
Aldeg. ¡Un sombrero ancho! Málaga—la tierra de María Santísima—se ha enfiltrado en mí. Su sol africano, su alegría, sus costumbres, su vino, ¡el amor!, me sacan de quicio. No obstante, un negro presentimiento me acibara. Algo funesto vibra en mi corazón.
Pastora ¡Vaya por Dió! ¿Y cuándo le dan l'arterna-tiva?
Aldeg. Usted fijará fecha.
Pastora ¿Yo?...
Aldeg. Sí.
Pastora *(Cambiando de tema.)* ¿L'ha costao mucho er pavero?
Aldeg. Veinticinco del ala.
Pastora ¿Y de la copa?
Aldeg. De la copa... la que me vo ya beber a su salud, biznaga.
Pastora ¿También timitos de la tierra?
Aldeg. ¡Málaga, ciudad bravía!... ¿Y qué no se me pegará de este vergel?
Pastora La pronunciación.
Aldeg. *(Da una palmada.)* Alberto, lo típico. ¿Qué quiere usté tomar, Pastora?
Pastora Estoy a régimen.
Aldeg. ¿Ambrosía?
Pastora Muchas gracias.
Aldeg. Las de usted. *(Ocupa la silla número 5.)* ¿Por qué no se sienta a mi lado?
Pastora Porque no.
Aldeg. ¿Y por qué no?
Pastora Rarezas...
Aldeg. Charlaríamos un rato.
Pastora ¡Pa lo que tenemos que decirnos!...
(Alberto sirve un chato de dorado vino a nuestro buen Aldegundo.)

Aldeg. ¿Usted gusta?

Pastora De salú le sirva.

Aldeg. No puede aprovecharme. *(Bebe.)* ¡Con qué rapidez cambiamos!

Pastora Según las circunstancias.

Aldeg. Hace unos días estaba usted conmigo cariñosa, jovial, insinuante...

Pastora Y usté se mostraba asaurita, desaborío, sospechoso...

Aldeg. Hoy, en cambio, esquiva, indiferente, mordaz... ¡Y yo hecho un estropajo por usted!

Pastora No hablemos de lo pasao. De sobra conoce los motivos que me indujeron a la farsa.

Aldeg. ¡Bien se ha mofado de mí!

Pastora Pelillos a la má.

Aldeg. ¡Negros como la endrina son sus ojos; pero, amiguita, sus intenciones!...

Pastora Mejores no puen sé.

Aldeg. Jamás temí al peligro, ni a las amarguras que nos proporciona la vida; sólo me horrorizaba la perspectiva de un nuevo devaneo... ¡Y he caído!

Pastora Por su curpa.

Aldeg. ¡No; usted me echó la zancadilla! *(Se levanta. Definitivo.)* ¡En fin, este problema tendrá solución rápida!

Pastora Menos má.

Aldeg. ¡Se lo juro! No quiero ser su pesadilla. Primero la víctima. ¡Me levantaré la tapa de los sesos!

Pastora No se destape, hombre. Va a estropeá el cordobés.

Aldeg. ¿Lo toma a chacota?... ¡La tapa de los sesos!

Pastora Sería un disparate, y usté no está en edá d'hacé locuras.
(Pausa corta.)

Aldeg. *(Plañidero.)* En vez de consejos, concédame su afecto.

Pastora ¿Pero qué méritos alega pa exigirme eso?

Aldeg. Abdicar de mis convicciones, exponerme a las iras de sus galanteadores...

Pastora ¡Yo no puedo corresponderle!... *(Confidencialmente.)* ¡Yo tengo un amante!

Aldeg. *(Horrorizado.)* ¡Eh!...

Pastora ¡Y lo quiero a rabiá!

Aldeg. ¡Lo que son las hembras!... ¡Y yo, cándido de oficio, le ofrecí mi mano!

Pastora ¡Já, já, já!...

Aldeg. ¿Conozco a ese predestinado?

Pastora Sí, hombre, sí. ¡Mi Antoñico! ¡Mi niño!

Aldeg. *(Alegre.)* ¡Ah! ¿Se trata del pequeño?

Pastora ¡Claro, arma e cántaro! Yo no soy de las que pindonguean. ¡Toos mis afectos los reconcentré en er niño! ¿Voy a darle padrasto?

Aldeg. Siendo su cariño materno tan profundo, no me extraña semejante recelo. Ahora bien; en mí encontraría Antoñito un segundo padre.

Pastora L'agradezco sus buenas intenciones.

Aldeg. ¡Hijo de mi alma!

Pastora No sea usté guasón.

Aldeg. ¡Me brota la paternidad!

Pastora Además, yo no traiciono ar finao.

Aldeg. La creía más sensata.

Pastora ¡Fuímos tan dichosos!... Déjeme ya, Gracia.

Aldeg. Díscola.

Pastora ¡Cómo celebrábamos la fiesta de hoy!... Mi Grabié, de terno flamante, y yo, de mantón bordao, corteábamos las calles principales, sobre una arfombra de olorosa juncia y bajo el oportuno toldo que nos defendía der só. ¡Cuánta gente, envidiosa, nos contemplaba!... No es jactancia. Procesión, moraga en la Caleta, toros... Después de la corría, en coche al Parque, entre centenares de carruajes repletos d'hembras chipén que esparcían fragancias de rosas y claveles. Requiebros y risas, voces y pregones, cascabeleo y restallá de látigos producían un atronadó murmullo de pueblo en día e feria. ¡Y como nota triste, la quejumbre de las sirenas d'argunos barcos que levaban anclas!

Aldeg. A mi lado no le faltarán expansiones.

Pastora No m'haga de reí.

Aldeg. Ya que he puesto mi alma en usted, también pondré en usted mis regocijos.

Pastora En amores, quien más pone más pierde. Recoja velas.

(Aparece El Manco, vendedor ambulante de Lotería; le falta el brazo derecho.)

El Manco ¡Er sei mí se! ¡Mañana se sortea! ¿Quién quié dinero? *(Ofrece sus décimos.)*

Aldeg. El seis mil seis. ¡Bonito número!

El Manco *(A Gracia.)* ¿Quié osté er gordo?
Aldeg. Sí, señor.
El Manco *(Entregándole un décimo.)* ¡Er de la suerte!
Aldeg. *(Dándole unas pesetas.)* Así sea.
El Manco Gracia. *(Medio mutis.)* ¡Er sei mí sei!... ¿Quién quié pasta?... *(Vase.)*
Aldeg. ¡Me dá el corazón que toca! Este manco tiene muy buena mano.
Pastora Además, desgraciao en amores...
Aldeg. Guarde el numerito. *(Se lo entrega.)*
Pastora Si es antojo. *(Se lo guarda en el pecho.)*
Aldeg. ¡En la alcancía! ¡Muy bien! ¡Vaya si toca! *(Como alma en pena, aparece Ochoa; viene pelado a rape; todos—al verle de tal guisa—hacen aspavientos y ríen.)*
Angel ¡Tampoco están aquí! ¡Se los ha tragado el cieno!
Aldeg. ¿Hubo crisis?
Pastora ¡Este no es mi Juan!...
Angel ¡Rían, gocen!... ¡Muy lógico!
Alberto *(A Julián.)* ¡Mi mare, qué melón!
Julián ¡De Benamejí!
Aldeg. (Realizaron mi plan.)
Pastora Pero, don Angel.to, ¿esa monda?...
Angel ¡Una hazaña de los torerillos! ¡Muy valientes!... ¡Me pelaron en cuadrilla!
Alberto *(A Julián.)* ¡Si tendría pelo!
Angel Ya conocen ustedes mi campaña antitauromáquica...
Aldeg. Sí, sí...
Angel Cada cual es libre de emitir su opinión y de arremeter contra lo que estime perjudicial o bárbaro. Bien. Esta mañana, a la puerta de una taberna, me encontré al Sardinero y al Pelusa. Me saludaron cortesmente, me invitaron, acepté... ¡y la celada! En la trastienda del colmao había más maletas que en la estación de Bobadilla. Entre unos y otros, me sujetan, me aturden, me maniatan... ¡y el cero! ¡Ya ven ustedes!
Pastora No vemos ná.
Aldeg. ¡Ni un cabello!
Julián *(A Alberto.)* L'habrán pelao en mocicleta pa acabá ante, ¿verdá?
Alberto Seguro.
Angel ¡Narrar detalles me abochorna! Menos mal que hace calor.

(Todos ríen.)

Pastora Er que no se consuela...

Angel Sí. ¡Pero mesándome el cabello se me ocurrían cosas tan bonitas!...

Aldeg. Vamos, tenía usted el genio en la melena.

Pastora Como Sansón

Angel ¡Oh! ¡Se acordarán de mí! *(A los dependientes.)* ¿No han visto a los... fenómenos?

Julián No, señó.

Alberto Les pasa lo que a osté: no se les vé er pelo

Aldeg. Represalias, amigo Angel.

Pastora ¿Por qué no se merca una peluca?

Angel No me lo tome, Pastora.

Pastora ¡Qué más quisiea usté!

Aldeg. ¿No se le ocurre ningún versito?

Angel No, señor.

Aldeg. ¡Oh, pena de Talión,
convierte mi cabeza en un melón!
(Nuevas risas.)

Angel ¡Gócenla!... ¡Al primer chulo que me tropiece!... ¡Hombre, también está usted majo con ese «chapó»!

Aldeg. ¡Milagro!
(Se oye lejano redoble de tambores.)

Pastora ¡La procesión debe llegar a la plaza! ¿No va usté a verla, Ochoa?

Angel ¡Señora! ¿Con esta cabeza?...

Pastora ¡Lo qués la raya no se le vá a despeiná!
(Como una saeta, aparece Bernabé; abandonó su puesto en la procesión por tomarse una copa; luce sotana y sobrepelliz y lleva un cirio en la diestra.)

Bernabé ¡Que mancho! ¡Julián, corre, solera!... Con er pretexto d'abrocharme un botillo, m'escurrí... ¡Y aquí me tiés seco!

Julián *(Le sirve un vaso de vino blanco.)* Con hingiene.

Alberto ¡Como en Semana Santa!

Bernabé *(Bebe.)* Aluego te pagaré... Abú... ¡Si el obispo me guipa!... *(Medio mutis.)* ¡*Camará!* ¿Qué l'ha pasao ar poeta?... ¿Está pelechando?...
(Vase corriendo.)

Angel ¡Hasta el sacristán!

Pastora ¡Pué no digo ná cuando Juanito lo cale!

Angel ¡Exploto! *(Se dirige al mostrador.)* ¡Un cortado de dinamita!
(Julián le sirve una copita de aguardiente

que el pelón beberá y abonará. Paulatinamente, ha dejado de oirse el redoble.)

Aldeg. *(A Pastora.)* Este no vuelve a meterse con los toreros.

(Aparece El Betunero; trae una caja—como las de calzado—envuelta en papel blanco y atada. A Pastora, entregándole la caja y una carta.)

Betunero Ceñá Pastora, acaban de darme too esto pa que se lo entregue a osté.

Aldeg. Un par de botas.

Angel *(Apercibido.)* Algún regalo del Rumboso.

Betunero *(Contemplando a Ochoa.)* ¡Qué calabaza!... ¿Quié osté que ce la tiña?

Angel ¡Maldito sea!... *(Amenaza al Betunero y éste desaparece como por encanto.)*

Pastora *(Abre la carta.)* No conozco la letra... Como soy expansiva, quieo que la oigan. *(Leyendo.)* «Señá Pastora: Hoy, día der Chisti, mos permitimos enviarle un postre. La arjunta caja contiene cabello de ánge... vamos, er cabello de don Ange Anchoa, ese tío gorrón que l'anda buscando a osté la faltriquera. ¡Pa que lo sepa! Unos güenos amigos.»

(Menos Angel, todos soltaron el trapo.)

Angel *(Como un energúmeno, arrebata caja y carta a Pastora.)* ¡Venga!... ¡Ahora mismo, con estas pruebas, al Juzgado!

(Medio mutis.)

Aldeg. Perderá usted el juicio.

Angel ¡Es demasiada tomadura de pelo! *(Vase.)*

Pastora Paece un esqueleto.

Aldeg. Sí; un esqueleto de malas costumbres. *(Pausa.)* Pastora, por última vez: extirpe sus escrúpulos. ¡Al menos, deme una esperanza!

Pastora ¿Con eso se conforma?

Aldeg. Repito lo del sabio: ¡Sin una esperanza, la vida sería un páramo!

Pastora ¿Y si no se la doy?

Aldeg. Me demostrará su rencor.

Pastora No hay na d'eso.

Aldeg. ¿Entonces?...

Pastora ¡Es quer difunto se llevó al otro barrio la llave de mi corazoncito!

Aldeg. No importa; que la conserve en paz. Puede usted dispensarme unos quilates de cariño, sin dejar de querer al finado. ¿O es que pien-

sa consumirse en aras de la viudez? ¡El muerto al hoyo!...

Pastora ¡Y er vivo—usté—al bollo! ¡Es inútil!

Aldeg. Paciencia. *(Pausa.)* Por si emprendo cierta excursión, no me olvide en sus oraciones.

Pastora Lo tendré presente.

Aldeg. ¡Adiós, Málaga la bella!...

Pastora Tierra donde yo nací;
para todos fuiste madre...

Aldeg. ¡Y madrasta para mí!
(Pausa corta.) Alberto, ¿quién hay en el uno?

Alberto Naide, señó.

Aldeg. Pues sírvame en él una copa de lágrima, ¡de lágrima!, y facilíteme recado de escribir.

Pastora ¿A quién va a declararse?

Aldeg. ¡A la Intrusa! ¡Ella no me rechaza!

Pastora Bromista.

Aldeg. ¡Cuando el izquierdo se emperra!...
(En el cuarto número 2 comienza a oirse el son de la vihuela. Alberto penetra en el 1, con recado de escribir y un vasito de vino.)

Aldeg. *(Lúgubre.)* ¿Quiere usted algo para su Gabriel?

Pastora Dígale que no l'orvío

Aldeg. Con que le explique el motivo de mi viaje...

Cantaora *(Dentro. En el 2.)*
No puedo viví sin ti;
tu desdén me trastornó.
La muerte será remedio
que cure tanto doló.'

Aldeg. *(Trágico.)* ¡Esa copla!... *(Olés, bravos, etcétera, en el 2.)* ¡Vida alegre y muerte triste!

Alberto *(Retornando.)* Ya está servío, señó.

Pastora *(Cogiendo al gato.)* Vamos, Larita.

Aldeg. ¡Ese morrongo es más artista que yo! ¡Qué bien está en el Seno!

Pastora Que usté s'alivie. *(Medio mutis fondo izquierda.)*

Aldeg. ¡El gato de la suerte!

Pastora *(Contemplando a Gracia.)* (¡Mu simpático!... ¡Digo!... ¿Pero y er niño?) *(Vase.)*

Aldeg. ¡Hasta el valle de Josafat! *(Mutis, cuarto número 1.)*

Alberto A mí no me la pegan. Acabarán camelándose.
(Cesó de oirse la guitarra. Por primera derecha aparece—en sus cabales—Pepe, el to-

nelero; viene con los trapitos de cristianar y una porra de juncia.)

Pepe Salú.

Alberto ¡Er der machacante!

Julián ¡Chopenagüe!

Pepe El otro día vine alumbrao, ¿verdá?

Alberto Jecho un vortalico.

Pepe ¿Farté a argu'en?

Alberto No.

Pepe A pedí discurpa vengo.

Alberto Indurtao.

Pepe Y a beberme un cortaíllo e caña. *(A Julián.)* Sirve... y empinen ostés lo que gusten.

Alberto Gracia.

Julián *(Que sirve la copa.)* ¿Un vasito d'agua?

Pepe No, la uso ni pa afeitame. *(Bebe y tose.)* ¡Juertecilla, compare! Una caña como pa pescá una inritación.

Alberto Y qué, ¿pasó er baré sevillano?

Pepe ¡No m'arrecuerde!... ¡Malamente terminé er día!

Julián ¿Qué l'ocurrió?

Pepe ¡Ná!... Chupando, chupando, se m'hizo e noche, y ar llegá ar puente e Santo Domingo caí como un fardo.

Alberto Descontao.

Julián La hercatombe se «prevenía».

Pepe ¡Quedé putrificado! Ciertas manos, registradoras de la propiedá, m'hicieron reanimá ¡Unos rateros que me dezplumaban!

Alberto Aprovechaos. ¿Y osté qué hizo?

Pepe Mentarles jasta los defuntos, llamá a los guardias—a los dijustaos— Entonces er capitán de los randas ordenó que me degolvieran doce reales.

Julián Menos má.

Alberto Honra tos.

Pepe ¡Asina n'hubiera dicho na! ¡Aquella esplendidez sirnificaba doce palos que me largaron! ¡Ni el armoniaco!

Alberto ¡Pos si le restituyen otras tres pesetas!...

Pepe ¡A estas horas er cementerio der batatá sería con un servió! ¡Asina se vean como er Pingallo! *(Acción de ahorcado.)*

Alberto Pero osté se salió con la suya: no golvió a su casa con er der pelito enrizao.

Pepe ¡Várgame Chopenagüe!

(Por segunda derecha regresa Carmen.)

Carmen *(A Alberto.)* ¡Sin novedá!

Alberto ¿Qué?... ¿No te presentaron er fusí los soldaos?

Carmen ¡Vaya! ¡Y me tocaron la marcha reá! Er cabo e tambores al verme rompió el parche. *(Todos ríen.)*

Alberto ¡No le fartan salías! *(Suena un tiro en el cuarto número 1. Quedan aterrados.)* ¡Mi mare!

Julián ¡Un tiro!

Carmen ¡Ay!

Alberto ¡Menúo zambombazo!

Pepe *(Enarbolando la porra.)* ¿Estamos asegurados? *(Le da hipo.)* ¡Jip!...

(Temblorosos y cariacontecidos, salen del cuarto número 2 Concha, Lola, Isabel, Manitas y Facultades.)

Facult. ¡Ta!... ¡Ta!... ¡Tabique por medio!

Manitas ¡Como dos y tres son cinco!

Lola ¡Josú!... Josú!...

Concha ¡Me tiembla jasta er moño!

Isabel ¡Socorro!... ¡Socorro!...

Pepe ¡Jip!... ¡Qué jipo m'ha entrao!

Pastora *(Aparece, aceleradamente.)* ¿Qué ha sío?

Alberto ¡Un tiro, patrona!

Pastora ¿Dónde?

Alberto *(Señalando al cuarto número 1.)* ¡Ahí! ¡Ay!...

Pastora ¡Vírgen de la Victoria! ¿Quién hay ahí?

Alberto ¡Er cómico!

Pastora ¡Dios mío!

(Todos—despavoridos—se agitan, gesticulan, mascullan... pero ninguno se atreve a penetrar en el 1.)

Julián ¿Avisamos a la Policía?

Pastora Ante too, veamos qué sucé. ¡Abra esa puerta, Alberto!

Alberto ¿Un servió?

Pastora Cualquiera, hombre. ¡Yo misma!

(Da un empujón, abre la puerta del 1. El cuadro que se presenta es horripilante: Al degundo, pistola en mano, yace en el suelo.)

Unos ¡S'ha suicidao!

Otros ¡Muerto!

Isabel *(Asomándose a la primera derecha.)* ¡Socorro!... ¡Socorro!...

Pastora ¡Alabao sea er Santísimo!

Concha *(Cae, medio desvanecida, en una silla.)* ¡Tila!... ¡Manzanilla!...

Manitas *(Descubriéndose.)* ¡Pobre señó Gracia!

Pastora *(Emocionada.)* ¡Quién iba a creerse!...

Facult. *(También se descubre.)* ¡Por allá mos espere muchos años!

Pastora *(Llamándole.)* ¡Don Ardegundo!... ¡Señó Gracia!...

Facult. ¡No pía!...

Carmen ¡Un méico!

Manitas ¡Mejón er santolio!

Alberto ¡La tertulia!

Isabel *(Junto a la primera derecha.)* ¡Auxilio!... ¡Auxilio!...

(Por primera derecha hace mutis Facultades.)

Pepe ¡Jip!... (¡Ar revé de toó er mundo: los sustos me dan jipo!)

(Llegan Un Guardia y Curiosos.)

Guardia ¿Qué pasa en Cádiz? *(Reparando en Gracia.)* ¡Un cadáver!

Alberto ¡Ese cadáve s'ha suicidiao!

Pastora ¿Y si aún viviera? Vamos a incorporarlo.

Guardia ¡Hasta que el juez lo mande, nadie le toque!

Manitas ¡Cuarquiea levanta un muerto!

Guardia ¡Hay que respetar la ley! ¿Y ustedes a qué atribuyen?...

(Suavemente comienzan a oirse los bronces.)

Pastora *(Entrecortada.)* ¡Locuras, señó!... ¡Locuras! Hace poco—entre chanzas y bromas—m'anunció su fatá resolución. ¡Ya digo, entre chanzas y bromas! Porque ha de sabé usté que me pretendía... ¡con güen fin!... y ha de sabé usté que yo lo rechazaba... ¡aunque ya le iba tomando voluntá! *(Llorando.)* ¡Si llego a presentí la hecatombe, vaya si me caso con él!... ¡Vaya si me caso con él!...

Aldeg. *(Se eleva. Triunfante.)* ¡Todavía está usted a tiempo!

Todos *(Huyendo asustados.)* ¡¡Ay!!

Aldeg. (¡Me ha fallado el tiro!) *(A Pastora.)* ¿Me perdona usted y sostiene su dicho?

Pastora ¡Pero el susto no se lo perdono!

(Aldegundo y Pastora se estrechan la mano.)

Facult. *(Por primera derecha, como quien ve visiones.)* ¿Y éste es el muerto?

Alberto ¡Este es el vivo!

Angel *(Que llegó tras de Facultades. Contemplando a Pastora y a Gracia.)* ¡Eh!... ¡Rapado y sin novia!

Aldeg. *(Encantado.)* ¡Señores, no me ha fallado el tiro!

Alberto *(Entusiasmado.)* ¡Viva el cómico!

Todos *(Menos Angel.)* ¡¡Viva!!

(Telón.)

FIN DEL SAINETE

Obras de Manuel Ruiz Aguirre

Examen de conciencia.
Nocturno (1).
A la puerta de la iglesia.
¡Guerra al alcohol!
Cabecita a pájaros. .
Lance de capa.
Consulta de dos a cuatro.
El Gráfico.
Telegrafía sin hilos.
El florero.
Málaga, ciudad bravía... (2).

(1) Colaboración con Emilio Díaz.
(2) Idem con Luis Martínez de Tovar.

Obras de Luis Martínez de Tovar

Los intrusos.
El mocito.
Las esclavas (1).
Amor heroico.
El cariño de los otros (1).
Mi virgen y mi guitarra.
La carne de burro (2).
De contrabando.
El padre Froilán (3).
Flor natural.
La riqueza de los pobres.
Málaga, ciudad bravía... (4).

(1) Colaboración con Antonio Jiménez Lora.
(2) Idem con Manuel Carballeda.
(3) Idem con José Navas Ramírez.
(4) Idem con Manuel Ruiz Aguirre.

Precio: 3,50 pesetas